KUOWEN WEEKLY

Vol. VI No. 30.

中華郵政局特准掛號認為總包立券之新聞紙類





□要目□

國聞週報社發行

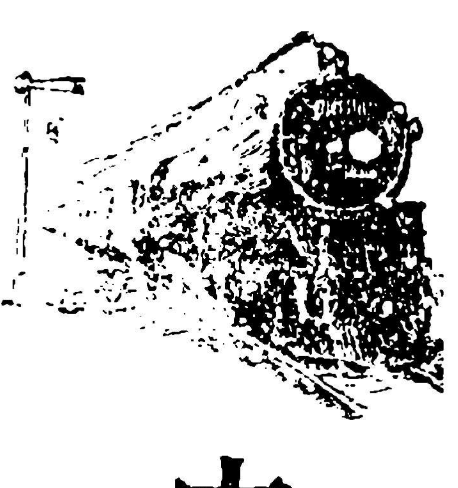
天津日租界旭街四面鐘對過

中華民國十八年八月四日出版

國聞週報

第六卷

第三十期目錄



中東鐵路問題之研究（一續）

梁嘉彬

（貳）中俄共管後之中東鐵路

蘇聯究以何種資格或能力於一九二四年（民國十三年）與中國協定共管中東鐵路，此誠為一種問題。蘇聯在一九一九年曾向中國南北兩政府及全國人民宣言，願拋棄前俄帝國政府一切侵略所得，及無條件歸還中東鐵路並租讓之一切礦產、森林，金產以至其他產業，何以一九二四年食言自肥，而與我訂中俄解決懸案大綱協定，一則曰：『中國以中國資本贖回該路及所屬一切財產』，二則曰：『對於中東鐵路之前途，由中俄兩國取決』，此又為一問題。考李鴻章在一八九六年使俄訂密約時，俄臣維特（Witte）本欲該路由俄國國家建築或該路屬於皇室與俄政府，然李鴻章極力反對之，因此之故，始特訂定由一私人組織之道勝銀行（Russo-Chinese Bank）組織一『中東鐵路公司』經理之，更因一切私人公司向來僅受財部監視之故，該路職員均非國家官吏而為與私人鐵路公司職員之性質相等。北京政府不稔以往之歷史，於一九二四年與俄國國家協定共管中東鐵路，是則李鴻章所不為者，而北京政府竟躬蹈之；權利未失者，北京政府竟忍棄之。而蘇聯今日乃得法律上之根據，內則密布黨羽於鐵路四周，相機而動，外則宣傳將以中東鐵路轉讓與他國，以相恐嚇，是亦中俄協定為其厲階也。按，中東鐵路權利之主體，一為中國政府，一為道勝銀行。歐戰將終，道勝銀行因蘇聯沒收境內財產，不克支持，失卻管理該路能力之時，中國政府不從事實主權上着想，立即收回自辦，乃內則一聽俄黨人在沿線之擾亂，幾釀變故，外則在一九二〇年與道勝銀行簽訂一喪失權利之暫管中東鐵路續訂合同，已屬一種謬誤。而一九一九年蘇聯『無條件歸還中東鐵路』之宣言，北京政府當時並未聞問，乃至一九二四年始因與日本爭先承認蘇聯之故，即事實上已經收回之權利亦半數犧牲，（協定中改為中俄合半管理，即係中國讓出一半主權，且規定中國須出資贖回，則一日無資，一日即歸俄人所據）吾對於此謎至今尚百思不得其解。雖然，此蓋屬於理論上之問題，學者之意見各有不同，或不免有所爭執，吾對於北京政府此種錯誤及由研究此種種問題所得俄人外交政策之概念，當另有文表明之，今姑就中俄協定共管後兩國對於鐵路之關係分段作事實上之報告：——

（A）蘇俄與中東鐵路之關係

自中俄協定成立後，日俄協定進行亦加速。先是，日俄兩國為協商通好條約，各派代表會議於長

春，中國政府恐其會議結果，有涉及中國領土主權利益之處，乃訓令駐日公使向日本外務省聲明，將來日俄會議時，如有涉及中國領土主權或中國之權利利益者概不承認，旋得日政府覆稱，該會議所商議者，以日俄兩國間之關係為限，所稱關涉貴國主權或權利利益云云之問題，決不發生等語。迨民國十四年（一九二五年）一月十七日，我國政府因聞日俄協定行將簽字，即將上開各節，復向日本聲明，同日並根據中俄解決懸案大綱協定第四款，將上開各節向蘇俄政府鄭重聲明。

日俄協定旋於一月二十日簽字，該協定第二款與我國主權關係至巨，茲特照錄之：『蘇俄允許一九〇五年九月五日樸資茅斯條約(Portsmouth Treaty)依然有效，除樸資茅斯條約外，在一九一七年十一月七日以前日俄間所訂各條約協定，由兩締約國隨後開會審查，依變更之情形得修正或廢止之。』查樸資茅斯條約，係日俄戰爭後前俄帝國政府與日本所締結之講和條約，為前俄割讓長春以南之中東鐵路支線，（即今南滿鐵路）旅順，大連灣，及其所屬之一切財產與日本者，顯與中國主權及權利利益有礙，若依中俄解決懸案大綱協定第四款規定，『蘇俄政府聲明對於前俄帝國政府與第三者所訂之一切條約協定等項，如有妨碍中國主權及利益者概歸無效。』則此次蘇俄與日本訂約，竟承認樸資茅斯條約有效，更顯與中俄協定直接違背。我國外交部因於二月十一日根據上述理由，向蘇俄政府嚴重抗議，切實聲明中國政府對於蘇俄政府此種違背中俄協定之舉，不能承認。二十六日蘇俄大使加拉罕送來覆牒，大旨云：『樸資茅斯條約，中國政府已於一九〇五年十二月二十二日在北京與日本締結條約兩件，自行承認，且一九一五年中日復直接締約將二十年前俄皇政府讓與日本之權利，從新基礎上另行確定。故蘇俄此次承認該約之存在，並不抵觸中國利益，亦不違背中俄協定之精神』云云。

夫一九〇五年十二月二十二日中國之承認日本繼續享有俄國在南滿之利益，原受壓迫，萬不得已，而一九一五年中日之締約更因日本威迫簽訂二十一條所致，蘇俄此種行為，蔑視中國主權權利及利益之舉動，原不可恕。再反觀中俄協定後中東鐵路之本身何如。中俄協定後，中東鐵路一變而為中俄共管，道勝銀行辛苦經營之產物，彼乃坐享其成，猶復超出條約協定，獨攬中東鐵路全權，動與中國為難，此後之中東路，名為共管，實則彼方獨佔而已。此種實況，可以協定後該路之組織內容明之：——

（1）立法機關為理事會：華理事五人，其一人兼正理事長（即督辦），委員人數不定，俄理事五人，其一人兼副理事長，委員人數不定。理事會法定人數以七人為最少額，所有一切取決須得六人以上之同意方可有執行之效力。俄理事俱蘇聯官吏，一切案件俱禀承蘇聯政府意旨而行。下設四股，股長二人，均俄正華副，俄正股長操全權，華副股長僅司副署而已。每股分四處，處長二人，又均俄正華副。處以下辦事員總務，財務，兩處俄二十餘人掌機要，華十餘人多為書記及譒譯。秘書法律兩處俄秘書顧問復占多數。

（2）行政機關為鐵路管理局：俄正局長一人，副局長二人俄復占其一。下設十八處，除法律醫務路警三處外，每處處長一

人俱係俄人，副處長二人俄復占其一。科長一人俱係俄人，副二人俄復占其一。其他各附屬機關主管職員亦如之。國內各路局處長科長與職員向無一正二副者，而東鐵竟有之，俄方用意可不言而喻。年來俄局處長專橫益甚，我副局處長只供其傀儡。

（3）監察機關為監察會：俄首席監事及監事各一人，華監事長及監事各一人。下設稽核局及秘書處，稽核局華正局長俄副局長各一人。下設稽核局及秘書處，稽核局華正局長俄副局長各一人，俄稽核十餘人，華稽核僅五人，秘書處俄正處長一人，華副處長一人。稽核局內凡公事經俄稽核主張者，無論何類華員雖華局長均不能變更，若華稽核所審定者，尚須由俄員重核，甚至重核後尚難悉生效力。

案中俄共管云者，蓋雙方俱有等權力之謂也。俄理事五人動輒聯合與中理事為難，使鐵路上之議案停滯，難於通過；其有利於俄方者或未交討論，或討論而未通過，均可實行，其無利於俄方者，則聯合反對之，或竟不出席以示抵制，固不待言，而觀上列之組織及權限，則華俄用人及權限之不平等，與實權盡操諸俄國官吏之手，亦可知其梗概。一九二六年俄局長伊萬諾夫橫阻中國軍隊運輸，及密令路員能工使亂鐵路秩序，我方萬不得已始將該局長暫行拘留數日，乃俄赤軍即准備動員，後復由加拉罕向我外交部及奉方遞最後通牒，限三日內放伊萬諾夫及恢復中東路秩序，結果我方卒為屈服。一九二七年北京俄使館黨案發生。檢出蘇聯陰謀重要文件多起，其中關係中東鐵路事項者為：——

（1）蘇聯派密探調查中東鐵路問題，滿洲問題，及測繪中東洮齊兩鐵路詳細地圖；

（2）莫斯科為與中東鐵路直接聯絡起見，特派瓦希里耶夫。白林斯基二員充任理事會秘書。

（3）調查在滿洲中國及日本已成未成鐵路；

（4）調查北滿與外蒙之道路；

（5）密派黨員在鐵路上任事。

夫自一九〇〇年以來，俄人在遠東所用金極微，其所恃以交易者，不外軍用斗量之盧布紙幣（羌帖）而已。按，中東路建築時所用中國之地畝人工材料，無一不付以紙幣，即運往俄國之華貨，亦莫不以此購買，以致俄軍佔據滿洲後，盧布紙幣乃成為東三省北部之通貨，一切交易均以之支付，而此地遂吸收巨額之盧布紙幣。其後俄國國勢日蹙，盧布紙幣之價值亦日落，直至俄國革命起，盧布紙幣之價值遂等於零。由是東省人民皆受其害，一人損失之多寡，視其不能出脫之數與出脫後所喪失之數為比例；多數商店倒閉；小康之人多貧而不能自存；而農工終年辛苦所積，均化為烏有。彼國盧布用在我國四民手中者，據近三年各省商會所收報存數，已有八十萬五千九百餘兆之多。當年俄所用來之時，每元盧布均合我國現洋一元或一元零，自俄革命後，歷年價落，現每萬僅值十數元，我國四民所受損失太巨，若令俄國一律以現洋兌換，其勢頗難。考，中俄解決懸案大綱協定第九條第二項內載云：「蘇聯政府允諾中國以中國資本贖回中東鐵路及該路所屬一切財產，並允諾將該路一切股票債票移歸中國。」所謂中國

資本應包含俄國之羌帖在內，蓋羌帖原係俄國之貨幣，但既在中國流通有年，則亦成爲中國之資本。是故治標則我國應改良中東鐵路之權限及組織，治本則我國應以盧布紙幣與俄，實行收回全路。而蘇聯之是否有誠心以平等待我，亦可以此卜之。

(B)我國權利之收回　尼古拉斯二世經營中東鐵路，純以侵略遠東領土爲目的。是故該路建築之浪費，商業之不振，自一九〇五年至一九一九年十二載經營之結果，積成淨虧四萬五千萬盧布，至俄皇統治之政局終了時，該路帳目上負債總額爲八萬五千萬盧布。英國某著作家嘗研究該路早年情形，得一結論曰：『該路職員專注於路政之政治及軍略方面，而不顧商業上之發展，遂有課抵制稅則(Prohibitive Tariff)之舉。該路東西各段所經之地，頗稱繁盛，如鐵路管理完善，運輸增加，定可得相當之收入。然該路至今(一九〇七)對於興盛商業之舉實毫無貢獻』云云。蓋自中東鐵路建造後，俄人勢力隨之而入滿洲，移民至一百萬戶，土地侵略至十八萬一千晌，礦產侵占至沿線兩旁各三十里，森林獲利年在一萬萬元以上，他如市場，投資場所，原料，及勞工之攫取，航路之壟斷，軍警之密布，銀行工商業之興盛，羌帖貨幣之流行，以及路政之把持，無一不與我以極大之損失而顯示俄國之野心。王景春博士云：『中東鐵路爲日俄戰爭之主因，而大有助於俄國革命者』誠不爲過論也。洎歐戰後，我國鑒於俄新舊黨人在沿線之擾亂，始漸將護路軍權，警備權，法權，郵權，市政權，路權，次第恢復，復將中東鐵路界內地域一律劃作特別區以資控制。嗣後雖因我國外交失策，一誤再誤，始則於一九二〇年與道勝銀行簽訂管理東省鐵路續訂合同承認俄國政府在該路之主權，繼則於一九二四年中俄奉俄協定中，且聲明中俄共管及中國政府須以中國資本贖回該路並其所屬一切財產，然嚴行限制該路於商業範圍以內，及訂明除該路本身營業事務直轄於該路外，所有關係中國國家及地方主權之各項事務，如司法，民政，軍務，警務，市政，稅務，地畝等，概由中國官辦理，亦未始非予中國既恢復之權利全部或一部多添一種法律上之根據。但予觀中俄歷代外交，俄人恒超過條約範圍或竟與條約違背，是則我國權利之收回。專向實事上努力可耳！自北京俄使館黨案發生後，我國漸知蘇聯在中東路政治侵略之野心，仍未少戢。而兩年交涉之結果，又復因俄方之推宕而毫無成績，於是我國當局亦漸從事實上收回權利着手：

(I)財政共管——按照奉俄會議，曾有專條指稱該路存款應分存於中俄各銀行內，惟以鐵路局內俄人實掌財權之故，全數存貯於俄遠東銀行(Far Eastern Bank)內，屢經華人要求俄人依原約實行，俄人則多方搪塞。查遠東銀行，爲蘇聯對外經濟發展之唯一機關，一九二二年(民國十一年)該行在哈埠創設之初，向我官府註冊，其資本金額數祇五十萬金盧布，旋又擴充營業，增加資本五十萬，嗣後以營業發達，曾聲稱擴大股本爲五百萬盧布，當時我官府，以哈埠無容若大外人金融機關之理，未予註冊，故該行之資本，外界所知者，只一百萬元。該行之營業殊無一定目的，接濟資本家貸放零整款項，據民十四年我方之調查，貸出總額已達三千八百餘萬元，是年所獲純益金至四百萬元之多。十五年極力

收束，然貸出款額仍有二千萬元。此緣該行代理東鐵金庫，其資金雖薄，而信用上頗具號召之力，一般資本家以東鐵尚敢存鉅額款項，故益信該行爲可靠，存款者遂爭先恐後，十四年存款總額，曾至四千二百萬元，東鐵存款佔全數十分之七，其餘十分之三悉屬中外資本家商戶所存放者。總計該行在民國十一年設立以來，營業扶搖直上，邁逾哈埠一切大銀行，酷似歐戰前之華俄道勝，謂非東鐵存款號召之力，其又誰信？十六年八月五日，特區行政長官張煥相鑒於上海遠東銀行之閉鎖，與華俄(道勝)銀行之整理，認爲有保護商人利益之必要，且因中東鐵路存款三千萬金盧布，按照奉俄協議，曾有專條規定該款應分存中俄兩國銀行之故，特派監察員呂泰穆文煥偕同特區警察第一署趙署長共到遠東銀行進行監察事宜，由行長出而招待，呂穆告以來意，並出示官府命令，俄行長謂『已接到長官公署同樣通告，顧銀行爲蘇聯所有，須有駐哈蘇聯領事訓諭，方敢承命。』當日下午，蘇聯哈領送有關於此事之抗議，措詞大概云：『遠東銀行如有不可蒞處，可逕行函知領館，領館方面，自有辦法，中國官廳，殊無權干涉該一切』云云。張煥相除令行交涉員蔡運陞據官方此次監察該行之理由駁覆抗議外，一方仍進行監察事宜，通告該行，設不受監察，則將以强制執行之。遠東銀行初尚不理，嗣悉當局意在必行，且知當局之目的在於東鐵存款，知堅持無效，遂於九日獻出鐵路存款帳簿，經呂穆二監察員查閱結果，則路方存款一共三筆，計(一)金盧布二千五百萬元，(二)美金一百六十萬元，(三)墨洋二十二萬元，較之外間所傳三千四百萬元之數，尚屬不符。追問該行行長，堅稱祇有此數，詢問鐵路局，亦云相符；存款事項，向由俄員經手，華路員無分理事處長，固一無知曉。故當日檢查結果，祇好認定路款只有此數，確實與否，俟理事會用他種方法調查。是晚呂穆復命，張煥相以電話商之東鐵督辦呂榮寰請力爭存款平均存放，最低限度，亦須先提出八百萬元金盧布，存之華方銀行。呂榮寰當於十日招集中俄理事開茶話會，席間即提出上項要求，俄理事長拉謝威赤允請示本國政府。十一日蘇聯政府覆電飭拉謝威赤相機辦理，拉氏因命路局長簽發五百萬元金票支票，交付華方，十二日張煥相遂命財政處長至遠東銀行支出此項款項，送存於東三省銀行。此事解決如此容易，實出乎官方意料之外，所以不欲堅持最低度八百萬元之數，蓋欲留廻旋餘地，擬將來再作進一步之交涉耳。至路款是經遠東銀行接濟共黨與否，監察員實無法查覺。十八日呂榮寰復與俄簽訂財政共管草約，略如下：

(1)鐵路一切現款，均應分存於中俄兩國銀行；

(2)將來路局一切收入，每五日將款分存於中俄兩國銀行，按期撥歸理事會帳內；

(3)華方銀行由督辦指定，俄方銀行由俄方副理事長指定，此次解決應提歸華方存管之款，計共一千六百餘萬金盧布，合現洋一千萬元左右，限於九月十日以前，分期撥歸華方銀行存儲。

(待續)





永保我國家民族的獨立自由平等

胡漢民

這一禮拜中。有一件很重大的事。就是對蘇俄的外交。有許多人至今還以爲這僅僅是中東鐵路局部的問題。其實不然。幾年以來。俄國利用這條中東路作進行赤化的大本營。直接間接來圖謀傾覆我國的政府。妨害我國社會的安全。近年來在我國到處擾亂的共產黨。人人知道它是『盧布黨』。盧布黨的盧布。一般人總以爲是莫斯科所供給。而不料完全是由中東路來的。這種行動。蘇俄是明目張膽地違反中俄協定了。在國際的協調上。從來不允許有不利於彼此政府的宣傳和運動。中俄協定中是照例這樣規定着。而蘇俄現在不但在那裏作不利我政府國家的宣傳。並且作有計劃的這種實行。就我們搜得的證據看來。蘇俄政府是在那裏接濟亂黨。實行暗殺。勾結我們的軍閥。助長我們的內亂。然則目前的中俄外交問題。是何等嚴重。我們對於中東路局的處置。豈是貪圖中東路營業的利益。乃掃除那傾覆我國家的亂黨的大本營。乃我們國家民族至小限度的自衛。大家要明白。

單就中東路講。從前加拉罕與蘇俄其他的代表。早經屢次聲言交還中國了。可是總遲遲不實行。他們騙我國人。尤其是騙我們國民黨。他們從前說。「你們中國還未統一。如果把這條路收回去。在事實上還是等於不收回。徒然便宜了張作霖。或間接便宜了日本人。不如等一等再說吧。」最初他們的宣言。是舉他們所有在中國的特殊利益完全拋棄的。及至加拉罕來時。對於最初的宣言再不提起。而說的話。都是如此半吞半吐的了。不過他總還附帶一句。『祗要你們中國統一。國民黨的力量及到東三省。我們還出中東路是不成問題的。』這句話不僅加拉罕說過。連鮑羅廷之流也都這樣說過。但是直到如今。事實的全部究竟把這句話證明到何種程度了呢。我們國家統一了。本黨的勢力普遍全國了。而他們對於這些早就十分猜忌。起來反霸占着中東路做唯一的工具。來破壞我們的黨國。這究可知蘇俄對於本黨以及本黨的國民革命。自始至終究是何等存心了。

記得前年清黨時。我們早就說過『赤色帝國主義並不見得比白色帝國主義好。有些地方。還要比白色的兇』的確赤色帝國主義的侵略。有兩點和白色的不同。

第一。白色帝國主義者所用的侵略方式已經很老了。他們的手段剛剛拿出來。人家就徹底明白他們的用心。赤色帝國主義者。常常在那裏變換手法。變換得敎人看不透他的眞相。凡百帝國主義向來都是用經濟的力量政治的力量去侵略人家。弱小民族便是他們侵略政策的對象。歐戰以後。白色帝國主義者曾提出一個口號「民族自決」這個口號和帝國主義的本來面目相反。但一經他們利用起來。所得的結果。却是和從前一樣。因此不久便給人家戳穿他們的紙老虎。「自決」「自決」

究竟另外有一重背景仍要做它們某一方的工具。關於這一層赤色帝國主義者。一面假借「民族自決」的口號蒙混人。一面又提出「扶助弱小民族」一個口號。其實這兩句話同樣是一個侵略爭霸的妙用。試問如波蘭巨哥斯拉夫捷克斯拉伐克的獨立。在德奧何肯不肯認為是提携弱小民族的成績。而別一方面的帝國主義者。却自然可以作如是的主張。戰國時的成語「為人妻則欲其挑我為我妻則欲其拒人」。最能說破帝國主義者的心事。你向西邊拆台。我也可以向東邊報復。口號是好聽的。心事是說不出的。兩相對照。赤色帝國主義還是抄着他人的藍本而加以變化罷了。

赤色帝國主義者曾拿他更加變化的手段用到土耳其。用到外蒙古。用到中國來。在土耳其是鑽不進去。在外蒙古是鑽得太進。在中國是鑽了進去。正想動手侵略。便又被排擠出來。汪精衛先生當初曾說過。「蘇俄共產黨跑到中國。尤其跑進中國國民黨。無異孫行者鑽到猪精肚皮裏。大鬧起金箍棒來。鬧出種種方式種種門道。國民黨與中華民國就此危險了。」這眞可謂「有先見之明」。而且這個比喻再確當沒有。這是汪先生用他的聰明想出來的。不過他還沒有就事實來比較。事實上土耳其革命是自己成功。他們剛才鑽進土耳其的肚皮。要使金箍棒時。就給人排擠出來了。外蒙古却眞的做了老猪。被他們鑽進肚皮很久。但是事實的眞正結果至今還沒有看出。外蒙古肚裏現在已到不能忍受的時候。在那裏醞釀大反動了。至於中國。雖然幾乎上他們的當。而到了現在已可斷定說一句。他們是失敗到底了。別的不講。單說他們這種惡毒的計畫。弄許多人鑽進人家的內部去。鑽進人家領導革命的政黨中去。先謀(取代其黨)再謀(取代其國)乃白色帝國主義向所未有。確為他們所發明。所擅長的。但其內容與眞象。既經在我國和本黨以往。所得的失敗。證明以後。不但我國人洞燭其奸。即全世界的國家也冷眼看得透切了。他們那種假藥。以後在地球上能到那裏去再找到主顧嗎。

第二。白色帝國主義的侵略是(蠶食)赤色帝國主義的侵略是(鯨吞)白色的有時吃得肚皮漲了或許停頓一下。甚或吐些出來。祇有赤色的。手段更辣。心性最貪。往往八面埋伏。內應外合。想把目的物一口氣吞下去。它要併吞一個國家。總先設法毀滅它的民族精神和國民的自信力。摸到那整個民族的生死關鍵以後。將他緊握在手。去奪取它的最高領導權。然後一下子予以篡竊。這樣陰險很毒的謀人國家的辦法。白色帝國主義從前也許做過。而現在則不能不說是前賢畏後生了。這些證據。單就我們國家民族所身受的各方面去搜集。已搜集到不少。現在已公表於世。舉世各國。從此以後。應格外認識蘇俄共產黨的眞面目了。報紙上連日所公布的蘇俄陰謀證據比英法等國在倫敦巴黎等地俄使館中所搜得的東西要格外重要。要格外厲害吧。國際間倘若不澈底明瞭這些。而祇以為中國政府不願意共產黨宣傳赤化。打算一下子便取消掉它。所以要收回中東路。或者以為我們因為中東路的利權被俄人偏占了去。所以急切收回它。那就太誤會了。事實上如果僅僅是中東路的問題。我們儘可用較緩和的方法來收回該路。唯其這個問題使我們不能不採緊急的處置。足證這個問題不是尋常的。換句話說。我們發現有人要在最短期間最辣手段之下。傾覆我們的政府與國家。我們為緊急自衛計。才採一種必要的行動。俄國對於我國事前便那樣的輕蔑。事後又這樣的恫嚇。甚至調些兵和砲艦等。開到邊界上來示威。但是它從前對於英國和法國的處置。就一切沒有辦法了。要它撤換公使。它都

不能不照辦。豈不可欺呢。

我們推究它所以如此對我們的心理大概有兩種。第一。圖窮而匕首見。蘇俄的陰謀證據已落在我們手上。他實在已沒有辦法。不得不出此種虛聲恫嚇以敷衍一下面子。他們幾年經營對我謀亂的機關既被搗破。交通的方便也被限制。他們僞造各國郵票或符號的等等便利也經斷絕。在他不覺老羞成怒。以爲非攪一下將無以下台了。第二是它如此做後。實在另有所圖。它想和中國關係最密切的英日兩國。目前都是新內閣剛剛上台。外交上各種事情還未有十分把握。未必能怎樣主持正誼公道。幫助中國。他利用這個機會來胡攪一下。可以隨心所欲。無多顧忌。他想。英國正要同他講商務交通的恢復。它在遠東做一件略微過分的事情諒來英國也不至於說吧。至於日本。一定也不願中國收回中東路。因爲若聽中國在東三省把這件事做妥。難保中國不再收回滿蒙內其他一切所要收回的。那一來日本還保持什麼滿蒙特殊利益呢。日本新內閣要在對支外交上表現它的能力與手段。也許願意有這樣一個不平凡的機會。好讓它露露鋒芒。而且我國國民革命的成功是日本軍閥始終忌嫉的。在日本濟南出兵之後。俄國也出一次兵。對我國國民革命的成功再阻撓一下。正合日本軍閥對我國幸災樂禍的脾胃。在這種種心理希望之下。它於是決計露出它的猙獰面目來了。

就英國說。它如果很願意同俄國恢復商務交通。他便斷不願意俄國在我國擴大赤化的宣傳與行動。英國如果承認俄國的這種行動。而忽視中國正大和平的態度。將何以昭示正誼公道於國際間。在同情於赤化宣傳與行動中。他們更何以經營其商務。這不但英國國民不願如此。便是英國政黨也決不願如此的。

至於日本對於這種情節昭然舉世共曉的事情。無論如何。總不能有什麼便宜可占。凡有便宜可占的事情。總要是大家都有一部分看不清楚而某個人自己獨能操縱的才行。中國對於俄事的處置。在事實上在情理上。都極淺顯。第三者無法閃爍其詞以欺人。也無人能够抹殺事實而偏袒。惟在俄國這樣橫暴無理的行爲中。責任都是俄國自負。日本何能出來爲左右袒而討一些便宜。從前我國外交上雖有過這種事實。一國佔着便宜。大家援例要求利益均等。現在却不行了。如俄國從前佔了旅大。英國便佔威海衛。德國便占膠州。現在中國民族已經覺悟。國家已經自立。還會糊糊塗塗肯讓外交這樣做嗎。日本如果看清楚了這些。在這件事情中。他的新內閣既不能像田中的用武力硬行插足其間。更不能希望中國求他帮忙。他可得些報酬。這是很明顯的事。

我們還要曉得。俄國外交向來是脫線的。不走正軌的。往往一下子緊張得厲害。一下子又和緩得和沒有事一樣。我們不必受他這些情形的影響。無論他在外交上的變化怎樣。我們看帝國主義和軍閥一例是有始終一貫的主張。非予以打倒不可的。我們祇循着我們的主張。堂堂正正地做去。爲國家爭主權爲民族求生存。在自衛範圍以內絲毫都不放鬆。任何犧牲都不辭。（誠篤）（和平）是我們民族的優點。我們要保持不失。我們不轉正誼以外的念頭。我們不戴假面具向人。同時對於任何國家。無論是承襲帝國主義者以前的老辦法來侵略我們。或翻新花樣攪什麼手段來計算我們。我們都祇照一貫的主張去做。絕不讓國家民族的獨立自由平等損傷一點點。這是三民主義的眞精神。是中華民族的眞精神。

瓜語

（清癯）

瓜有蔬屬果屬之別。茲以西瓜為限。述之。庶足為消夏者之一助云爾。

西瓜以花皮雪練者為貴。(滬人呼為雪瓤西瓜。)若其子如全白。而尖端有兩黑點者。名「蝴蝶子」是為正種。赤色者。名「沈香子。」已次之。至純黑者。則其種已變。其他皆為下品。

又有一種形較小。而狀長圓。皮無花帶。俗呼「洋西瓜。」然其味似富有甜質。而性熱非涼。雖覺可口。攝生家所不取。

購此瓜時。欲辨其生熟。有一訣竅。如瓜皮之色帶有霜頭。(略如微霜)而藤附青葉。知其初摘。其物必新鮮。猶疑其未熟。不能適口。可以手舉之。估量其若干斤者。而不如其數。則其實較輕。而味必甜美。不至受欺已。

剖瓜時欲取其涼。須先三四小時。如在內地有井水者。以網絡盛之。浮於其中。至欲吃時取出。則尤覺鮮潔精美。爽人齒頰。或有以之入沸水中。使其冷度偪入瓜心。少頃。即以刀剖而食之。勝於冰淇淋萬倍。

有剖其藤之一端。作一罐形。扶其瓤十之三。而虛其中。實以童子雞塊。和以五味。隔水燉之。名曰「西瓜雞。」以鴨腰脯肉代之。亦可。以生食之品而煮食之。可為老饕家別開生面。

瓜皮較薄而清脆者。刮去其軟質。將騰留之青層。約二分許。切成小片。加以鹽粒。排其水分。再以醬附之。歷三四小時即已足味。可為酒後進粥之物。以較著名之醬菜。且或過之。若僅加清鹽。曬於日光中乾之。貯藏不使洩氣。日久餂之。可治喉病。極驗。

其子吃後。亦可保留。如飽綻而不空虛者。可於水中淘之。俟其瀝乾。藏至明春。炒之。可供新年中消閒敬客之食品。俗呼「本土西瓜子。」其芳香襲人。亦非外來之物可比。



談有島武郎

岷江

清晨起來翻閱朝報，說今天——六月二十七日，是日本近代大文學家有島武郎情死的七週紀念，午後六點鐘在東京朝日新聞社舉行講演會，一般日本的名學者，大多都要出席，已規定出席講演的人，有鶴見佑輔，武者小路實篤，藤森成吉，秋田雨雀，及倉田百三，新居格等。

有島氏在日本近代文壇上，總算是數一數二的人物了，有人評爲夏目漱石之外，再無有可以比擬的了。

說起有島氏，在中國。也有一部分人知道罷了吧？他情死的事件，當時在中國報紙上，也廣爲登載，至於他的作品，在中國已否有可看的譯本，我還不得而知，但是好幾年前，在我，確是知道有一位有島武郎的日本文學者了。

我想在這裏把有島氏。略爲簡單的介紹一下，或者在目前的中國，不算是多此一舉的事。

有島生於西歷一八七八年，即日本明治的十一年三月四日，他是東京人，父名武，是薩摩藩士北鄉的舊臣，母叫加武幸子。幼時在橫濱一個美國人家裏學英語，旋入英和學校。那時接近基督教，便常出入日曜學校。同時由兩親那裏嚴格的教他武士的庭訓。後來因得進東京學習院預備科，便常常與當時的皇太子——即後來的大正天皇一塊兒到皇宮裏去 。他漸漸的引起了文學和美術的趣味。又入札幌農學校。在十六歲那年，患腸窒夫斯，肺炎，脚氣，心臟病等，對於健康上損失不小，在此時便獨立入了基督教。出農學校後，他便在東京麻布區第三聯隊入伍，二十六歲渡美。在美國一方面入大學，一方面在狂癲病院做看護生及農場上去作農事；一方面想做農人，一方面又想做一個教育家，並且又想做一個文學者，這樣徘徊不定的送去了他的留學生涯。他返國時經過意大利瑞士德國荷蘭比利時法蘭西和英國，一九〇七年回到日本，第二年任札幌農科大學預科的英文教師。翌年同神尾安子結婚，那時已經引起文壇上一般的注意，他在新小說雜誌上發表了一篇茄茵之末裔的小說，又在新潮上發表一篇平凡人的信等，一九一七年七月，他的妻子死了。他又發刊白樺雜誌，在裏邊常發表作品，但深知他的人，究竟不多，一九一九年他突然在改造雜誌上發表了一篇一個宣言，於是乎聲名大震，同年十一月，他又發刊個人雜誌叫着泉的。在那時他已與婦人公論的記者波多野秋子相知，而進於戀愛。體驗了許多苦悶之後，於一九二

三年六月九日兩人同往輕井澤之別墅莊內投繯死了。他死的時候，遺下十首詩詞，其中一首是這樣歌着：

這世間的愛戀是這般的苦惱，
我的身體和性靈，也將爲此戀火焚燒！

他的著作共有十一卷之多，所譯的作品有 Walt whitman 的詩，但此次由新潮社出版的有島武郎全集，僅歸成了十卷。第一卷小說集，第二卷小說和童話集，第三卷長篇小說某女及旅心，第四卷戲曲和詩集，第五卷六卷七卷評論和感想集，並附「松蟲」即捧現於他夫人病床的雜記，第八卷書簡集，第九卷十卷都是日記；這次有島的全集出版，當代文學者如菊池寬氏等均有懇切的評語，以資表揚，菊池寬氏說：「我們從前讀茄茵之末裔曉闇等篇，已經看見那光芒燦爛之情熱的光輝，聽着那清魂的苦悶。」鶴見佑輔氏說：「有島武郎君之文獻，恐愈到後世，愈增其偉大性。


有島武郎像

新日本之生，文藝品中彼之作物已抱藏有世界的價值。……他那不可思議的結局，引起人類永永的哀愁。……過去六十年間新日本文壇，最貴重的收穫，當然是有島武郎的全集了。」謝野晶子女士說：「感傷，偽惡，人道，妥協，像那樣生着，徬徨於安良的世界裏，在先生是沒有的，這樣徹底的解決，在日本人之存在中是破天荒。最能壓倒的赤黑火焰之颶風和爆音，恐怖的情熱之無著陸的飛行。……足以振起弱者與鍛鍊强者。我讀竟有島武郎先生的遺篇後，不禁伸出雙手來感激和讚禮他。」我們讀了這些話，可知有島氏在日本文壇上而今是何狀況了。

我在今年四月讀着五月號的婦人公論，第一篇便登着有島武郎令弟有島生馬所發表的有島武郎未經行世的遺文，那就是有島氏早年和一個異國女人戀愛的情書，長短共有四十七封。據生馬君說，在一九〇六年，他們兩弟兄由美起身到歐洲，旅行北意大利，後來又游瑞士，在瑞士霞浮海色地方住了一個禮拜，有島武郎認識了一位女郎，從此之後，他們便深深的戀愛着，由瑞士起身後回到日本，有島纏綿悱惻的和那女郎通了十八年的款曲。眞當得半生的記錄了。去年九月，生馬君到瑞士去，十二月在巴黎會見那個女子，於是將此十八年中的全部信件，携了回來，這段情節，要看當時的日記觀想集，便自然會明白的。

在這些信裏，我們看見有島熱戀那個異國女子厲害得很，他離開瑞士後沿途有信，到倫敦後，他連他住的旅室的圖樣，如那裏放置床，那裏有一扇窗戶，便連那裏是洗面器放置之處。也畫上了。有島武氏這樣富於熱情的人，所以不怪後來要死在情裏

了。

有島氏爲甚麼會情死呢？有島氏在死前五六年就死了妻子，在他這方面可以無問題的應該再有戀人而再結婚了。但是使君雖然無婦，而羅敷確是有夫了！他戀愛的對方波多野秋子是一位有夫之婦，在日本社會中，認這個是極不合理的事，但是他們的戀愛，却是一件無理可講的事實，所以他們爲苦悶，煩惱，又不能毅然用理智去判斷，因此，他們便不能不想到解决的唯一方法，只有情死了。有島的决心情死，便是如此的，那時的有島已經四十六歲，而爲三個兒子的父親了。

有島氏有三個兒子，在四十歲時死妻子，在四十六歲還爲愛情自殺，這確能看出有島情愛的熱烈，內心生活的豐富了。小島德彌所著文壇百話中有一篇「有島武郎與妙齡女性」，他說有島在四十歲以後，顏色還很煥發，同青年人一處，還很活潑的流露他的熱情，女性一會着他，大都要懷戀着他了。有島態度文雅，言談瀟灑，確是一個文壇上一位很威嚴可敬的紳士，讀有島作品的人不知有幾千萬，尤其是女性佔多數，這是一個事實。女學校的教科書中選入不少關於他的作品，現代女學生最愛讀的小說以他爲最多。假如一個文藝講演會裏有「有島武郎」出席講演的話，無疑的有不少女學生和青年女性都來了。我們於這些地方都可以見得有島氏對於女性吸引力之大。」小島是這般更詳細的記述着：「我想有島所以能引得女性如此熱狂的原因， 恐是重要點在他筆鋒中閃爍着情思熱迸的懷感，牢牢的掐着了青年女性的一顆心。」

有島作品能如是的感動人，我們讀他自己的話，也可以約略明白一些，他在一篇四件事的文章中說，他要創作的原因是四個；第一，因爲他感到寂寞。他覺得他的周圍，習慣與傳說，時間與空間，都築就十重二十重的牆，有時叫他幾乎要閉氣，他於這些時他便看不見一切東西，他覺得能純粹將這些東西還他的，除藝術之外再無其他了。因之他要創作。第二，因爲他在愛著，他想將胸中的愛，儘量的擴充到多人的胸中去，所以他要創作。第三，他因爲要人愛戴，想將他的旗幟和信號都被人明白的認識，他便覺得這個生活達到絕頂的幸福了。因此之故，所以他要創作。第四，他又因爲要鞭策他自己的生活，他覺得他的生活蠢笨而且缺乏向上性，應該用作品來鞭策與嚴重的抽打那頑固的殼，願使他的生活因而改進，所以要創作。他這四個要創作的原因也很可代表許多作家要說的話，若便是爲着這四個原因而創作的作家，我想是無一個不是熱情飛迸足以感動人的了。有島的作品所以能那樣光芒燦爛的發揮熱情的光輝，那是無怪其然的了。

這樣的約略介紹了有島武郎一下之後，我便報告這次紀念講演會的情形！會是準時在朝日新聞社六層樓上的大講堂舉行了。未開會之前會場中已擁擠不堪，有許多男女在那裏等候着，到開會時，偌大一個講堂，早已坐立的水洩不通了，大概在萬人以上，那時梅雨瀟瀟，繼續在窗前洒灑。

講演台上掛着有島的半身像，像前高插着香柏鮮花之類，在圍屏前放置着有島赤脚持斗笠坐在林下的畫像，這大概是他農村生活的一幕了。開始演講的是武者小路實篤，講題是追憶；其次是著書家及其弟子出名的倉田百三，講題是有島君之問題及自己

的問題，倉田患了十餘年的病，現在還有病容。再次爲鶴見佑輔講演懷有島君，但鶴見不曾出席，有講稿讀給大家聽。再次就是文壇老將秋田雨雀，講題爲一九〇五年代與一九二二年代。再次是藤森成吉講演七年後，末後是新居格的講演。會的時間經過了三個鐘頭，算得是一個盛會了。

有島在這七年後還有這多的人不忘他，開會紀念他，有島在歷史上的地位，大概可以確定了。我在寫完這篇文章之後，又不覺想起鶴見氏的兩句話了：「他那不可思議的結局，引起人類永永的哀愁！」有島君！我在將你介紹到中國之後，望你那創作的心情及解脫的精神，也能夠傳至中國吧。

一九二九年六月二十七夜，東京中野。

荔枝雋語

荊夢蝶

四時果品。入古人詩文詞賦中者。莫如荔枝一物。荔枝產自閩蜀。性熱液甘。種類名目繁多。徐㶿蔡襄曹蕃諸子。皆競爲之譜。有一品紅七夕紅綠衣郎紅繡鞋等佳名。古時以宋香陳紫爲貴種。猶牡丹之有魏紫姚黃也。宋徽宗詩。玉液乍疑仙掌露。絳苞初結水晶丸。荔枝之色香味畢呈。可謂盡禮物之能事。至若嬌稱玉女。尊號將軍。皆明其非凡品也。而紀之最精詳者。尤推白樂天之荔枝圖序。其文有云。殼如紅繒。膜如紫綃。瓤肉瑩白如冰雪。漿液甘酸如醴酪。若離本枝。一日而色變。二日而香變。三日而味變。讀此可見荔枝爲物。愈鮮愈佳也。

古來有荔癖者。第一當推楊太眞。明皇嘗爲之選駿置驛。限日桼貢。以宮闈一食之微。擾及千里人民。故杜牧詩云。一騎紅塵妃子笑。無人知是荔枝來。蓋刺之也。至隨園馬嵬詩。乃有江山情重美人輕之句。則故作苛論矣。又東坡詩云。日啖荔枝三百顆。不辭長作嶺南人。亦可見此公嗜食之甚。並足爲荔枝生色也。兩般秋雨盦無題詩。亦有情味甘於蜀荔枝句。此則比物言情。別有寄託。一種玉嬌香怨。粉膩脂柔況味。流露言外。以視彼苦心之蓮。酸意之梅。皆當妬煞已。



英國大詩人兼畫家羅色蒂

Dante Gabriel Rossetti (1828-1882)

（轉載大公報文學副刊第十九期）

英國大詩人兼畫家但丁羅色蒂 Dante Gabriel Rossetti (1828-1882) 於一八二八年五月十二日誕生於倫敦 Charlotte 街三十八號寓宅。昔人謂王摩詰詩中有畫畫中有詩。羅色蒂則先爲詩後習畫。及長以生計所關。益肆力於畫而少作詩。然比較論之。羅色蒂於詩之成就乃在其畫之上。即羅色蒂生時亦以此自詡。羅色蒂之爲詩。精心結撰。反覆推敲。一字不肯苟且。故其詩凝鍊而精純。時或以用力太過。有損眞氣。其於畫則誤於早歲穎悟勝人。不肯按步就班。諳習畫中之規矩技術。而別樹新幟。創立「前拉飛葉派」The Pre-Raphaelite Brotherhood（一八四九年）雖與其事者皆一時才俊。對英國繪畫有起衰救弊之功。然以工夫修養終有所缺。未獲大成。羅色蒂於畫亦固苦心冥思。慘澹經營。乃其所作悉精妙之小幅斷片。而乏結構之才。不能有巨大繁複之製作。又其設色之術亦未精。故以單色及圖案畫爲最擅長云。或嘗稱羅色蒂爲「畫家之詩人」亦可稱爲「詩人之畫家」。蓋其作詩作畫同一旨趣。同一方法。其題目率取宗教及神話中之故事。而以寫實之技術詳細描繪之。故（一）眞切之感覺（二）神秘之意想。實爲羅色蒂之畫與詩之特點。其中不具明顯之哲理。亦無濃厚之感情。其能赫然爲「前拉飛葉派」之領袖者以此。而其爲 Robert Buchanan（託名 Thomas Maitland）祗爲「肉體派之詩」The Fleshly School of Poetry（原文登載一八七一年十月之現代評論）者亦以此也。

羅色蒂之父爲意大利愛國志士。以奔走革命出亡至英國。一八二四年定居於倫敦。旋即娶妻。妻之父亦意大利人。其母則英人。故以血統論。羅色蒂四分之三屬意大利。僅四分之一爲英人耳。羅色蒂之父亦係詩人。生平喜研讀但丁之詩。故於羅色蒂生時。以但丁之名命之。冀其有所成就。羅色蒂精通英意兩國文字。其以英文所作之詩。多取材於意大利文學。而又譯但丁「新生篇」及其同時詩人之作爲英文。名「意大利詩人譯集」Dante and his Circle。譯筆精工。爲人所艷稱云。羅色蒂同胞兄弟姊妹共四人。相差各僅一歲。而皆穎慧有異稟。（一）長姊名 Maria Francesca。著「但丁之研究」A Shadow of Dante 一書。有名。綜理家務。四十以後爲尼。（二）次即但丁羅色蒂。（三）弟名 William Michael 亦能文。享年最久。故其兄及妹之詩集。皆由其編訂刊布。並作傳以冠卷首。（四）妹名 Christina Georgina 亦終身不嫁。爲詩最工。與白朗寧夫人 E. B. Browning 爲英國文學史上二大女詩人。才雖異而名相埒云。以上諸人皆天性篤厚。一門孝友。其樂融融。惟父爲廣公業教授。所入薄。又不善治生。故常爲貧所累。及父歿（一八五四年）家中益困。於是羅色蒂兄弟均早年失學。汲汲謀家人生計。羅色蒂年十四。即習畫。決以此爲終身之業。然鬻畫得錢不多。常貧困潦倒。聘妻十載而不能娶（妻

名Elizabeth Eleanor Siddal（一八六〇年成婚）其後雖得羅斯金Ruskin等諸友之助。其困略舒。然處境常非豐。且身爲藝術家。染名士之惡習。遭世冷落。遂常多憤鬱牢愁。又缺乏修養自治之功。縱情任氣。飲酒過度。與居無時。患失眠神經作痛。乃常服芙蓉膏以自解。其妻即以服食此藥過多而斃命。（一八六二年二月）。羅色蒂痛自悔責。自是常獨居一室。不與人接。或一時興到。收購古玩。飼畜貓犬及奇異鳥獸多種於家中。而烟酒之吸食益無節制。鴉片及安神止痛之藥尤常服不休。於是身益弱。愁益深。卒喪其生。可哀也已。然其神智若未減損。晚歲十年中甚多製作。蓋藝術家及文人。富其凝精會神之頃。驅使意匠。造詣卓絕。固與其平日之狂放委靡者截然有別。未可以常識範圍之也。

羅色蒂早慧。能强記。年十二。作Sir Hugh the Heron詩（凡四段）。其外祖父爲之刊布以獎之。（其妹Christina尤慧年數歲即能爲詩）年十七。即譯但丁之詩。等人之詩篇。而羅色蒂生平第一傑作「幸福女郎」The Blessed Damozel之詩。實成於一八四七年。時羅色蒂年僅十九。而此外作詩多篇。均作於二十歲內外。一八五〇年與友人刊行珍珠雜誌（The Germ）。諸詩均載其中。一八六一年印行「意大利詩人譯集」。次年正擬刊印己之詩集。而其妻遽卒。羅色蒂哀悼之餘。乃以編訂成冊之詩稿稿置其妻棺中。以爲殉葬之具。其後卒以友人之勸。於一八七〇年乘夜發墓啓棺。取出原稿。諸事由諸友代辦。羅色蒂不忍臨視也。惟稿已霉毀。乃鈔錄刊布。而將原件付之一炬。一八八一年詩集再版。增入新詩若干篇。又另刊「歌曲集」Ballads and Sonnets一卷。迨一八八六年其弟爲編印總集。乃合諸卷而成一帙。云羅色蒂嘗用同一題目。既作爲詩。又繪爲圖。比較觀覽。獲益殊多。然詩與畫不必作於一時。如「幸福女郎」一詩作於一八四七年。而幸福女郎圖則作于一八七九年。相去蓋三十餘年之久也。

羅色蒂作「幸福女郎」詩時。年僅十九。並無悼亡之事。蓋因讀美國詩人阿倫波E. A. Poe之Raven一詩（按此詩已由顧謙吉君譯出題曰鵩鳥吟載學衡雜誌第四十五期）而有所感。羅色蒂自言「阿倫波之詩。寫丈夫悼傷其亡妻。愁苦至極。無法排遣。吾此詩則由反面着筆。見得死之不足哀而可樂。爲妻者已登天界。成爲幸福之女。然情深不解。盼其夫亦速離人世。（死）來此間同享極樂」云云。詩中情景。純由在地上（人世）之丈夫眼中看出。此幸福之女。已成爲聖母之侍從歌者。然舊情不斷。纏綿固結。於是立身天國而憑欄俯視。大類白居易長恨歌「回頭下望人寰處。不見長安見塵霧」之景況。天上纔過一日。人間已度十年。而情深悼亡之夫。則覺其悠悠久別不止十年。是時爲夫者上窺幸福之女。形貌畢呈。美過生前。如親晤對。又聞其清音嬌啼。且泣且訴。以爲咫尺不隔。便合偎抱。倏忽醒覺。方知人天懸絕。此女惟冀其夫之來。結天上永久之因緣。享仙家之幸福。乃望之久而卒不至。遂掩面涕泣不勝。此詩（1）寫天國仙女不絕情緣。惑癡如許。（2）寫此仙女栩栩欲活。形色體態。依腎描畫。甚至謂其酥胸久倚。應使金闌干亦成溫暖矣云云。可謂體會入微。凡此均足代表羅色蒂之藝術與「前拉飛葉畫派」之主張者也。

外此「金妮」Jenny一詩。亦爲人所艷稱。羅色蒂此詩作于一八四八年（一八五八至六九年復加删改）寫妓女之悲苦。詩中設爲倫敦某書生。已近中年。歡場久不涉足。某日偶在跳舞場中。遇其夙昔所識之妓曰金妮Jenny者。因于晚間同至其家。意在留宿。而金妮勞且憊。遂頭枕某生

懷中而入睡鄉。生憐之。不忍驚醒。如是枯坐終夜。殘燈熒熒。萬籟俱寂。惟聞壁上鐘聲。生思潮起落。忽若有悟。覺妓女之生涯至苦。世人惟知縱慾求樂。無或憐惜。即我往者亦未感念及此。視此懷中之金妮。秀媚尙似兒時。而已爲落茵墮溷之花。幾經摧殘蹂躪。勞倦至此。可憐可憐。向我之表妹某女士。生長名門。父母百般調護教導。不日正將于歸。終其身安樂和善。與金妮較。奚啻霄壤。天之生人。豈得云平。擾擾塵世。如斯如斯。且即我此刻之所思所歎者。彼久爲玩物。沈溺於卑汚之生活之金妮。亦烏能知之解之。彼所求者銀錢耳。此刻夢中。尙不知與何家狎客恣爲歡笑也。天明矣。雀噪矣。街上有行人矣。吾其歸休。乃置金幣於金妮之髮際。整衣自去。金妮猶酣睡。而詩亦告終。羅色蒂生平不甚注意政治運動及社會改良之事。詩中毫不及此。彼蓋純然一藝術家也。金妮一篇。自係詩人之詩。著一己之觀感。初非討論社會問題。爲廢娼運動作前驅也。

「人生之室」The House of Life 乃羅色蒂所作十四行詩(Sonnet)一百一十餘首(名爲一百零一首實不止此數)合爲一篇。多論愛情。其中之詩非作於一時。亦不依次序。又非盡傾吐一己之感情。但藉題爲詩耳。十四行詩體原不易作。而羅色蒂又力主精嚴矜心刻意。以難見工。然雕琢凝鍊過度。而眞摯之情明顯之思反不見焉。此「人生之室」之失也。其他羅色蒂所譯及零篇之詩不及一一細論。讀者可取 A. C. Benson 之羅色蒂傳 Rossetti (在 English Men of Letters 叢書內)及其弟 W. M. Rossetti 所編訂之羅色蒂全集 The Works of D. G. Rossetti (倫敦 Ellis 書店發行)讀之。自可盡知矣。

附素癡譯幸福女郎詩

"The Blessed Damozel"
By D. G. Rossetti

按羅色蒂此詩作於一八四七年。詩共二十四首。合爲一篇。每首六行。第二四六行叶韻。今譯悉仍之。以一句當一行。惟依中國七古詩轉韻定例。每首之第一句亦叶韻。詩中第十二至十六首。又第十八至二十二首。均述幸福女郎口中之言。

幸福女郎天國居　金闌倚斜望鄉閭　靈眸深比昆池水
夜靜波平雲影舒　髮上明星皆七顆　手持三朶白芙蕖

衣裳無帶輕飄舉　不繡綾花與錦羽　襟頭獨佩白薔薇
聖母見貽慰勞苦　絲髮散披覆兩肩　黃似豐田秋熟黍

謁來執役上帝前　歌隊追隨習管絃　初入天宮未終日
尙留驚訝在眉端　只於人世傷離者　此日悠悠已十年

十年之日作年算　不及愁予一日倦　當前此際恍見伊
絲髮低垂拂予面　驚回却是秋葉飛　忽覺催人時序變

伊所立兮瑱玗臺　旁鄰帝闕銀屏開　神力造成鎮天極
從茲發始宇宙恢　臺闕高高高幾許　俯瞰不見皎日來

樓閣如橋空際懸　橫度以太之洪川　其下晝夜爲潮汐
黑暗光明互代遷　小千世界居最下　比似微蟲自轉旋

環伊左右多歡侶　相逢各各衷曲訴　軟語聲聲喚芳名
石爛海枯吾愛汝　更有靈魂似燄輕　縱別人寰赴帝所

伊人尙自憑高望　仙姿璨璨播清光　感舊懷人俯立久
金闌溫暖酥胸香　臂上芙蕖安撫抱　已是慵懶入睡鄉

天國遙瞻何所覺　時移世轉如瞬搏　凝眸悄悄對銀河
直欲瞰光穿碧落　欷歔不已繼開言　悠揚如奏鈞天樂
此時日墜西山阿　新月初出如彎蛾　徐徐飄蕩纖雲裏
待下銀河浴素波　八荒寥寂聞伊語　疑是羣星相和歌
仙語緜緜何宛轉　嗟予夢寐猶懷戀　只今春鳥唱枝頭
是伊音效傳幽遐　只今風雨動花鈴　是伊步步行相伴
仙語緜緜何所云　但願我郎得相親　儂今在天顧上帝
郎今在地祈禱頻　兩心至誠動天地　阿儂何事長愁顰
待郎脫却濁世塵　待郎乘風來紫宸　見郎歡喜執郎手
同赴光明玉泉溫　雙雙躍人泉中浴　上帝鑒臨證夙因
雙雙兩向聖壇揖　仙龕深邃無人跡　一禱神燈焰一揚
靈烟飛昇上帝側　上帝仁慈許所求　靈烟消散難復識
雙雙來憩神樹底　並肩偃臥濃陰裏　萋萋翠葉蔽瓊柯
其上神鳩恒戾止　金翮掠葉微響生　聲聲道出神名氏
儂身自願作郎師　致郎天上歌曲辭　清音低唱身相偎
歌成一支復一支　歌辭微妙不可說　中心歡樂獲新知
嗟予聆此只嗚咽　雙棲空憶舊時節　相愛深情爾我同
塵心難比仙心潔　可能上帝念微誠　肯使蕭猗永相結

仙語緜緜猶可辨　但待郎來償宿願　雙雙挽臂出林皋
開尋聖母之芳甸　其中侍女有五人　芳名與貌同嬌艷
侍女列坐式如圜　覆額花簪新東髮　手持細絹白灼灼
綵絲金縷繡針穿　繡成錦袂問誰着　生天嬰兒與世捐
郎到此際或驚眩　待將儂面偎郎面　道盡胸中無限情
不似從前猶靦腆　聖母定能不我責　天心由來多恩眷
雙雙隨從聖母行　朝來謁帝廣殿廷　萬衆成行齊俯伏
頂上各有光環明　羣仙迎客歌且舞　協以瑤琴瑪瑙笙
我向耶穌聖主拜　爲郎與我乞恩賚　只求天國共安身
依然得享人間愛　只求來日似往時　郎與我兮長相對
詞畢凝眸復靜聽　凄切續語貌溫寧　盼得郎來萬事足
仙語緜緜至此停　於時衆仙乘雲至　女郎迴望笑輕盈
仰見笑容何了了　須臾雲逝衆仙渺　女郎撒手撫金闌
掩面長啼無限惱　我聞此際啜泣聲　至今耳畔餘音繞





地質學的重大發現「北京人」

白華譯

「北京人」是科學界近今的一個大發現。關於這個發現。我們常聽得說起。但是還沒有見過一種有系統的紀載。美國支加哥每日新聞 Chicago Daily News 駐平記者丁伯賚君 J. H. Timperley 對於這一種發現。很有研究的興趣。他新近撰著了這篇紀載。又經過安得思中亞探險隊隊員格蘭其君的審定。是一篇很饒興味的紀載。

據科學家現今的發現。在人猿變成人類的進化程途當中。有一個「失傳的線索」Missing Link 一百萬年以前在北平附近居住的人類。大概可以算做這種「失傳的線索」了。

在北平城外數英里。有一所舊石灰地層。經科學家在那裏邊搜出許多人類骨殖的化石。那些化石經過了許多國際聞名的科學家用了一兩年的研究審定。便發表了以上的意見。據這幾位科學家看起來。這一種的發現是很含有重大意義的。和那一九一二年在英國發掘出來的著名「早期人」Piltdown man 同一八九一年荷蘭國軍醫杜白 Dubois 發現的「爪哇猿人」比較起來。他的重要還要較勝一籌。據地質學眼光看來。以上所講的「北京人」Sinanthropus Pekinensis「早期人」和「爪哇猿人」三種生存在世界上的時期。前後約略相彷。都在「哺乳動物紀」以後的「第四紀」或「人紀」Punternary Peri-od 但是「北京人」比較其他的兩種。更外和現代的人類相像。所以他在人類發展的主要程途當中。應當確切的估一個重要地位。

說起發現「北京人」的經過。起先的線索。祗是二枚人齒。一九二六年有一位中國地質研究會的瑞典籍顧問安德生 J. G. Andersson 在北平西南山中周口店地方。看見有一個多穴的石灰地層。那裏邊充滿許多在有史以前的動物骨殖。那些骨殖的由來。不是從地面上陷落下去的。便是被河流沖洗進去的。那些骨殖被石灰膠在一起。成功了很堅固的一塊。當時安德生博士知道從這種骨殖可以得到關於那地方早先動物和氣候情形有價值的消息。於是便設法開掘並且着手去研究。研

究的責任。交給一位德國化石專家滋斯基博士。Dr.O. Z-lansky滋博士因爲北平缺乏詳盡研究的便利。就把那些骨殖帶到瑞典的猶勃沙拉地方Upsala去研究。

在開掘石灰地層的時候。安德生博士在那裏看見有許多石英碎片。顯然不是石灰地層裏應該有的東西。他以爲這些石英的形狀雖然粗陋。也許可以代表最初原人使用的石器。所以在地層裏能殼有發現這種人遺骸。他希望滋博士在猶勃沙拉研究的結果很合特的證明安氏的預料。果然沒有錯誤。滋氏在一堆骨殖當中發現了兩枚人類的臼齒。一枚是成人的。一枚是小孩的。不久便無疑的判定這兩枚臼齒可以代表這種人和英國「早期人」同爪哇中部的「猿人」Pithenanthropus Erectus都是同一時期的人種了。



鮑林博士根據學理繪就的

「北京人」的形狀

因爲有這重要的發現。中國地質研究會便立時決定再在周口店開掘。這次是和洛克法勒基金團密切合作的。管理這工作的是研究會的秦博士和瑞典化石學家鮑林博士Dr. Birger Bohlin如果再覓得人類骸骨。規定由坎拿大科學名家卜拉克博士Dr. Davidson Black研究。在發掘第一期將近結束之前。又發現了一枚八九歲孩子的臼齒。是很完整的。那一枚臼齒是鮑林博士直接從石頭裏取出來的。卜拉克博士拿來仔細的研究。用x光照看。並且和一個現代八九歲孩童的臼齒拿來比較了一下。便確切的證明這完全是一種新發現的人種和現代的人同人猿都不相同。不過比較前一種相像的程度稍爲近一些。而且他同「早期人」比較起來也不相同。卜拉克博士拿那一枚臼齒在歐美都展覽過。現在却保存在北平的中國地質研究會裏邊。

曾經在美國科命比亞大學當過十八年化石學教授現在僑寓北平的葛雷伯老教授。Dr. Amadeus W. Grabau是現今化石學中的泰斗。他現在年齡很高。行動都得用手杖了。但是他仍舊成天的在他的花園裏研究亞洲地質學史。他曾經寫了一篇饒有戲劇意味的記錄。把這世界上最有價值的人齒是如何發現的。有什麼意義。怎樣會在人類學史上算做一個路標。原原本本的說了出來。他敘述鮑林博士怎樣一個人從事發掘的工作。六個月絲毫沒有發現骸骨的影蹤。附近地方就是戰場。在斧鑿聲音當中。間雜着劈劈拍拍的槍聲和隆隆的砲聲。並且有敗兵搜索財物。所以研究會的當局便招呼他乘早趕回北平。這位年輕的瑞典科學家却抱着一腔百折不回的志氣。他仍舊拚命的發掘着。一九二七年十月十六日他果然覓得那寶貴的臼齒。於是他平空的聞名世界。那便是他堅忍不拔的志氣的一種賞賜。周口店離北平

二十五英里。他往返乘坐洋車。路上常遇兵士的盤詰。但是終究能把他覓得的那一枚臼齒呈遞給協和醫院的卜拉克博士。

去年秋天鮑林博士回到周口店。在很困難的環境當中。又重新工作了幾個月。還是沒有得到成功。冬季野外的生活格外顯着艱苦。他冷得沒法。甚至帶着手套進餐。免得把皮膚凍裂。研究會因為開掘沒有結果。便又催促他回北平。在最後工作的那一天。工人們篩掘出來的沙子時候。



瑞典著名化石學專家

鮑林博士

忽然發現一塊帶着牙齒的牙床。於是鮑林博士又繼續開掘下去。覓到許多的骸骨。內中有幾具帶着牙齒的牙床。一具骷髏。還有小腿骨等等。從事發掘的幾位科學家。都希望能彀掘出一具完整的骸骨來。倘然這事真的如願以償。那麼可以算做破天荒第一具的最初石器時期的骸骨Eolithic Skeleton了。

以上所發現的東西。證明從第一次發現的臼齒所得着的結論。是十分確鑿沒有疑問的了。據正確的推定。「北京人」比較以前所發現的上古人種年代都來得遠些。他雖然同我們現在的人類不同。但是確實是人類之一。據卜拉克博士講。這種人的顱骨非常發達。腦部很大。他的牙齒確實是人齒。不過牙床却和人猿相像。和「爪哇猿人」去比較一下。更外要進化一些。據卜拉克博士的意見。以為「爪哇猿人」是一大支人類分出來的一支。後來播遷到南方。和本支的人隔絕了。他們並不能算做「失傳的線索」。有了「北京人」的發現。博士那種說數更外可以證明

據葛雷伯博士的意見。這次「北京人」的發現可以算做最初人種骨殖頂重要的發現。「北京人」比起其他發現的人類來。可以有資格算做「失傳的線索」。博士並且提出五項理由來。(一)「北京人」是實際由受過訓練的調查人用科學的方法發現的。不比「早期人」和「海德堡人」Heidelberg man是工人偶然發見的。調查「北京人的」學者。個個都具有知識。(二)「北京人」的骨殖。是和許多同他同時的物質在一起尋着的。並且有獸類的化石串雜在一齊。那些化石。在地質學裏所佔的地位。是人們確實知道的。(三)所得到的骨殖。不是一個人的。大約是屬於五六個人的。(四)此項發現在「歐亞洲」的東部。和那「先期人」在西部恰恰反對。(五)「先期人」的牙齒像人猿的成分多。像人齒的成分少。但是「北京人」的牙齒比較起來。和人齒相近。

「北京人」生存的年代。據葛雷伯博士的意見。是在一百萬年以前。這種人起初的生產地。現在仍然不能肯定。但是在北平研究這問題的科學家。都相信成者是從中亞來的。據葛博士想。「北京人」原來的產地是新疆。他以為「北京人」和「先期人」一個發現在東一個發現在西。正在「歐亞洲」的兩端。這件事實是很有意義的。他以為人類發源地一定就

在兩地的當中。

照博士的說數大概在二千萬年以前。從印度起。經過西藏。一直到中央亞細亞止有一片綿密的樹林。那當中住着一羣很進化的人猿。後來地層起了劇烈的變化。陡然冒出一座偉大的喜馬拉雅山來。山勢險峻。上干霄漢。生物都不能通過。在山南的人猿。仍然照舊的生活着。環境並沒起什麼變化。但是在山北的人猿。卻不能像以前一般的享受了。他們便



國立北平大學葛雷伯博士

世界地質學和化石學的泰斗

受天演淘汰的支配。能適應的生存繁衍。不能的便死亡滅絕。他們本來是靠樹林生活的。後來因為天氣乾燥的原故。樹林不能生存。於是這班人猿們不得不闖進廣漠無垠的原野和那乍寒乍熱天然環境搏戰了。那脆弱者在不利的環境當中死亡以後。那強健者卻競爭下去。漸漸的發明對於新環境適應的方法。人猿從前住在樹林當中。要慣了從這邊樹枝上攀到那邊樹枝上的把戲。此刻只好挺身植立了。相信他們那時一定手裏拿着一枝小樹幹。一顛一跛的走着。照葛雷伯博士講。那棵樹幹不久又被發明可以當做攻敵的兵器。後來又偶然發現了樹幹頭上裝一片石頭。更外能見效。於是他們的生活便逐步的進步了。在原野的生活當中用手的地方多。用脚攀物的地方少。於是人猿從四隻手的動物。慢慢的變做兩隻手的猿人了。

但是這種情形的發生。卻遠在「北京人」或者和他同時的歐洲人種之前。不過他們卻是從老家播遷出來的種族。在早先的時候。移民是件很慢很慢的事。據葛雷伯博士的意見。當時有一支上古的種族向南遷移到卡柴西亞 Catlic yxia 在那裏還是過他草昧時代的生活。成為最後遺留下來的「猿人」的一種。其餘的猿人。便沿着北緯四十五度。向別處遷移。有的移居到中國。有的移居到歐洲。舊石器時代人種的祖先。究竟是屬於那一支。還是一個疑問。不過照葛雷伯博士的意見。以為舊石器時代的人。還是從中央亞細亞後一批遷移過去的哩。



一週間國內外大事述評

自七月廿六日起至八月一日止

中俄準備交涉

中俄事件初起時。全世紛然。美國邀列强。有出任調停之意。但本週調停呼聲已寂。中俄雙方轉入直接交涉。趨向張作相先與俄哈領梅氏有長春之會晤。哈交涉員蔡運升又繼與梅領有八六號再度之會晤。現朱紹陽氏亦取道赴哈。故正式交涉。刻間可云在準備中也。

張學良談東路案

二十五日瀋陽通信云。記者今日下午四時訪東北邊防司令長官張學良於私邸。適美國芝加哥日報駐滬訪員兼上海密勒氏評論報主筆鮑威爾君。亦自滬經大連來瀋。乃一同進見。鮑君謂奉芝加哥本館電令來遼謁張長官並赴哈視察。顧問張對此問題之意見。張謂外人對東省此次舉動。似多誤解。以為係收回東路。破壞條約。實則吾人決無破壞一九二四年中俄協定奉俄協定之意。因中國既經簽字。決不願破壞之。中國人民乃愛和平重公道之人民。尤不願用强權。此次之事。實緣俄人利用中東路為宣傳赤化之根據。東路許多重要俄職員。皆與赤化運動有關。兩次發覺証據確鑿。中國當然不能容許。乃迭請理事會同意更換此等赤化有關之俄員。而俄方終不之理。乃取斷然處置。仍以代理名義委派繼任之人。以明係屬暫局。由此可見中國並無根本收回該路之意。所求祇在免去此等運動赤化之俄員職務而已。且此次之事。中東路乃其極小問題。真正要點。完全在俄人以中國作赤化根據。吾人不得不為自衛之處置。至於戰事。則中國本無作戰之心。且係加入美國提議不戰條約之一國。豈肯自我而破壞條約。是以萬一發生戰事。乃俄人迫我而戰。吾人不負破壞平和之責也云云。鮑威爾問駐奉俄領退至大連後發表宣言。謂中國此舉。祇於日本有利而已。因中東路往海參威之貨。都往大連輸運。首受其利者南滿路耳。張謂俄人既知如此。何必不履行中俄奉俄兩協定。將中東路完全作為商用機關。豈不雙方有利乎云云。鮑張所談大意如此。記者隨與張氏略談。張所說大致與上述相彷。惟謂中國固不欲訴之武力。俄人似亦未必敢為戎首。近日綏芬方面頗為平靖。滿洲里方面。却有俄方調動軍隊之報告。但我方於自衛上已有妥貼布置。決不足慮云云。

張氏所言如此。又據廿七哈電云。記者訪東路當局。綜合談話要點如下。(一)俄方把持路政。破壞協定。宣傳赤化。設局長不換。中國無以自衛。(二)現在東路全線秩序如常。並無何事發生。自廿一日起。日皆有俄籍職員工人辭職。彼等意固拆台。但因我方有準備。去職者隨時補添。絕不

受影響。行車時刻。亦從未有誤。俄副理事長臨行曾告呂榮寰。甚希望轉圜。(三)東西兩路不通。係俄方所斷。責任不在我方。綏芬河方面。存貨甚多。以路阻改向南行。長春哈爾濱間。現在每日開貨車十次。東路損失。而南滿獲利。俄方當然亦受損失甚鉅。(四)東路收回管理。雖係暫時性質。但俄如無保証不宣傳赤化及履行協定。則中國不能放鬆。至俄國備戰。純係恫嚇。絕不足提。據此。東路事件近況。可以瞭然矣。

長春會晤眞相談

三十日吉林通訊云。長春中俄官方會晤之眞相。迄為中外之謎。茲經確查。二十三日瀋陽政務會議議決。以奉軍一萬佈防興安嶺。以萬福麟部專任海拉爾防務。以防蒙俄相合。以吉軍三萬。奉軍一萬。佈防綏芬河方面。馬橋河穆稜站一帶。並令鄒作華部砲隊盡行出發。向興安嶺布置。至二十四日忽接蔡運升電。已與俄駐哈梅尼柯夫領事到長春候謁。張作相乃即刻起程。至長春與梅相晤。張說明中國並無收回中東路全部之意。乃係為促進協定之履行而發。望俄勿誤會。梅氏則稱政府對中國舉動用意。似不大了解。願回亦搭電呈政府。仍回復交涉狀態。張許之。同時萬福麟在齊齊哈爾。亦與俄領有同一接洽。俄領更但保外交關係之必恢復。形勢乃大緩和。梅回亦搭後來電謝列布爾夫願與華代表會於滿洲里站十五里之大烏里地方。先議停止軍事狀態。再開談判云云。

八六號站之會晤

三十一日瀋陽電云。記者今午在吉林訪晤吉主席張作相。詢對俄問題。張表示此次對於蘇俄宣傳赤化之機關。必須禁絕根株。東路當然維持現狀。俄方未開有恢復原狀之要求。即有此要求。我方亦斷不能承認。我方此意。蘇俄亦知之。至邊防警備。吉省為遵照中央和平處理之方針。故派出軍隊。並未照預定之額數。哈俄領梅氏。現尚在滿洲里。與我方人員會見。大烏里乃俄境。故我方不願去。因恐有示弱之嫌。惟將來正式交涉。概由中央主持。現在不過在下邊交換意見。以為中央進行交涉之準備。此項交換意見事。乃經中央許可而為之。要之東北一切依中央意旨辦理。又哈爾濱電云。滿站訊。蔡運升李紹庚三十日晚到。旋赴俄境八六號。晤梅尼可夫。所談僅東路通車事。現梅等返大烏里。電彼政府請示。蔡李仍在八六號。(按大烏里距滿洲里十五里。八六號為其間之一小站。屬俄境)

中央對俄之情形

據廿七日滬電云。府訊。如俄方態度不變。我決遵守非戰公約。向國際聲訴。目下正起草文件。又外交界某要人談。駐日俄使向幣原請調停。確有其事。中國以時機未至。於調停已加拒絕。對俄不必急求解決。非到不得已時。不願第三國調停。現在國際情形。美俄無邦交。法於中東路非有利不肯幫忙。英工黨傾向於俄。日本更不必說。故不宜由第三國調停。三十一日京電云。國府接東北當局電告。蘇俄願與中國直接談判。昨晚蔣召王正廷協商。又一日京電云。俄事似有發展。但未到公開期。周龍光語記者。對俄復牒。並無其事。外部確曾有電致某方。但未便明言。內容亦不能發表。可得言者。即該電並非致俄方云。外傳係致張學良。相信中俄談判終將實現云。

朱紹陽過津談話

朱紹陽上月廿六日奉命北上。抵平後。於一日過津赴遼。朱氏語人。此次赴瀋與張司令長官接洽。略有勾留。赴哈當在一星期以後。俄方有直接解決表示。我方亦同意。尚未派出全權代表。中俄交涉雖漸有接近形勢。

具體進行。尙需時日。地點大約在哈爾濱。如俄方有誠意表示。本人或赴莫斯科一行。至本人原係擬經西比利亞鐵路就芬蘭公使任。此次赴東北調查。爲開始交涉。或以公使資格接洽。至全權代表。當有外部訓令。又朱氏過津站時。與本社記者略談。對交涉前途。持樂觀態度。申述俄方使領回國。絕交云云。自搜查北京俄大使館以來。已爲第五次。不算一回事。東路俄員。回國走走。將來說好時再來。亦無問題。斷不至因此發生戰事。



駐芬蘭公使朱紹陽

至日美報紙所傳種種。要之皆係操心過度云。

滬市民反俄大會

中俄事件發生後。各地均有反俄表示。尤以上海爲甚。二十九日滬訊云。今晨市民十萬。於烈日下舉行反俄市民大會。主席團十二人。陳德徵主席。葉楚傖褚民誼徐謨等演說。葉謂中央對俄事計畫已定。此時外交非一黨的一地的。乃全民族的。盼全民共努力。當時有三飛機凌空散傳單。議決要案。(一)捕獲共黨即槍決。要求警備部照辦。(二)收回東路。(三)擁護中央。(四)電全國肅清共黨。(五)通知日本不得干預中俄事。(六)軍隊集中邊界。(七)全國總動員。(八)收回吉會路等。會場中當時拘兩共黨。會後大遊行。至正午散。又八月一日爲赤色紀念。淞滬警備司令部預先擬定防止八月一日赤色紀念暴動辦法。(一)八一禁止一切未經許可之羣衆集會。(二)警備區內交通道口。加派步哨巡查。尤須注意華租交界處。(三)保護交通公用機關。及工廠區域。(四)各區指揮官遇緊急事務。得採適當處置。又公共租界當局。勸華市民於八一深居簡出。免滋誤會。俾易控制騷亂。又工部局車務處通告各運貨汽車行。主因共黨竭力宣傳。在七月三十一日至八月二日之三日內。拒絕將車租與不相識華人或西人。即載人汽車亦不租與成隊之學生。公安局與租界決定華租交界捕共辦法三條。(一)毗連華界處發現共黨集會。由租界捕房驅逐至華界。由華警逮捕。(二)如經租界巡捕捕獲共黨。直接送交附近華警。(三)共黨在租界毗連處開會。查覺後逃入租界者。華警可到租界追捕。又警備部另發布告。勸誡工人八月一日勿參加任何集會。又三十一日上海電云。法租界總巡捕房昨在徐家匯某里內。倂獲共黨宣傳機關。抄出傳單一千啓羅格蘭姆。內容與八一有關。並拘獲二人。聞一爲規畫暴動之領袖。姓名未披露。捕房政治部謂此僅揭開滬共黨陰謀表面。若一經詢詰。必尙有驚人之發展。並將拘獲其他主要人物。法租界清查結果。共拘嫌疑犯二百五十人。內四十八人以煽動罪被控。亦有聞風遠避者。至一般有嫌疑者。現皆由捕房監視。至八一後再釋去。華租界已嚴加戒備。以防萬一。故一日未有重大事件發生云。

附錄天津大公報關於中俄問題社評二則如下。

(一)東路問題之最近形勢

(七月二十九日文云。)據本社特派員自哈爾濱來電。關於中俄問題之最近形勢。闡明數個要點。(一)現在邊境並不緊張。滿洲里之砲聲。出於赤白內鬨。綏芬方面則俄兵僅有數百人。(二)東路更換俄員後。在中國境內全線秩序照常。行車時間。亦未延誤。至辭職拆台之俄員。隨辭隨補。路務不受影響。而安心工作之俄員。則仍照常待遇。(三)中俄交通。斷自俄方。貨運南行。滿鐵得利。(四)俄人確有願轉圜之表示。前駐哈俄總領事到赤塔。時局形勢將有發展。(五)張作相日前在長春與俄領事之談話。祗表示個人意見。告以中國無敵俄之心。未涉及解決問題事。至將來雙方談判。仍由中央與遼寧當局任之。(六)華方雖力持和平。目下之收回東路。亦確係臨時辦法。但如俄方對於停止宣傳。履行協定。無完全之保証。則中國不能放鬆一步。

就以上所述。可知東北近日全體之形勢。並可信華方當局態度合宜。故今後能否迅速轉圜。全視蘇俄覺悟。吾人今願警告蘇俄者。東路問題。起於俄員宣傳。此本顯有証據。無可諱飾。蘇俄兩次通牒。只嘵嘵於局長權限問題。而對於華方何以行非常處置之原因。一字不提。既不敢謂宣傳之無。亦不承認宣傳之有。遂張脈僨興。調兵備戰。然以事實上本不可戰也。則斷絕交通。以為威嚇。今忽忽旬日。徒使中俄生惡感。東路受損失。此種政策與態度。本為常識之所不解。且蘇聯在國際間之表示。曰遵守非戰公約。曰拒絕第三者干涉。曰願與中國直接談判。此皆與華方之希望一致者。惟希望既然。則進行宜速。不然。既不可戰。或不能戰。又不願他國干涉。而事實上直接談判。久不能開。長令路局損失。僑民恐慌。勞民傷財。日復一日。則尤為百思不明其故也。更就我方當局之表示觀之。可知紛糾解決。其事極易。因我方所求。只有兩點。曰停止宣傳赤化。曰嚴格履行協定。前者為國家自衛。後者因路政必需。此皆當然之事。並非新的要求。蘇俄苟欲與中國復交。則停止宣傳。本為一切前提。至履行協定。改訂章程。更為俄方所無從否認。是以就理論言之。中俄雖絕交。而除宣傳赤化一點之外。可謂別無爭端。蘇俄幾時欲解決。斯解決矣。幾時欲復交。斯復交矣。或曰。此次驅逐之俄員則如何。曰。此輩被逐。因其負宣傳赤化責任。是中俄果能復交。此輩自在所必摒。日前東電頗傳蘇俄主張先恢復原狀。始允交涉。果爾是令中國再歡迎有宣傳赤化確證之俄員回華。搗亂中國近日之處置。豈非多事哉。故蘇俄若主張恢復原狀。而後開議。則與拒絕開議等。是則蘇俄決心破壞國交。毫不悔禍。將來一切不幸之責任。自須由俄方負之矣。現在朱代辦紹陽行將赴哈。中國對俄開議之準備。早已成熟。此若干日內之俄方覺悟如何。實為中俄國交能否恢復之關鍵也。

(二)中俄談判之前提

(八月一日文云)中俄人員在國境開初步交涉之會議。戰事危機。殆成過去。雖然。觀俄方通牒要求三項之主張。與其駐各國使節向各國表示之態度。可知中俄主張距離尚遠。縱朱使紹陽過哈入俄。正式開議。若謂解決必速。則未敢信。是以目前初步交涉。應先協商前提。而其最要者。當為釋僑放船與通車。

東路事起。中國監禁數十俄人。又解雇若干。凡監禁者。皆參與哈領館密會之共黨要員。就中國論。為觸犯刑律。此當然非壓迫俄人之意。況事實上今雖完全絕交。而北滿俄僑依然安居。東路俄員照常

服務。且中國對於白黨。不惟不嗾令回俄謀亂。反加以相當取締。此可見中國所爭。爲政治問題。對蘇聯無敵意。對俄僑私人。尤不加壓迫也。乃不料以代表世界大衆自命之蘇俄當局。事發之後。竟在海參崴赤塔等處。隨意捕禁無辜華僑。據中國駐海參崴總領事談。僅崴埠一處。被捕華僑。已逹千人。遠東俄屬。皆有類似舉動。且俄境缺糧。被拘華僑。日僅得黑麪包一斤。生命危險。不可終日。俄方之言曰。此乃對於哈埠被拘俄人之報復。吾人縱讓百步立論。承認國際間可以施行報復。然報復云者。不亦當有其道乎。夫在俄華僑。多勞工分子。最大亦不過小商人耳。彼等平日並不參政。此次中俄糾紛。僑民私人更無責任。蘇俄日言同情人類大衆。而因對華外交糾紛之故。遷怒僑民。置之危地。此誠文明社會所必不容許之暴舉也。茲者中俄開議。形勢漸鬆。吾國代表應向俄方要求之第一事。即爲釋放一切被拘華僑。按此事國府十七日通牒。本有聲明。且謂華僑釋後。哈埠所拘俄人。亦可酌放。則爲免使兩國惡感增進。並促成解決之計。釋僑本爲第一義。況被拘華僑之生命。瀕於危險乎。其次則放回船隻。事據近日約計。俄軍扣留之華船。除逃回二艘外。尚有十二艘。船隻貨物。所值固多。乘客安危。關係尤巨。且聞乘客受非人道之待遇。閉置船艙。等於拘禁。其數或傳有二千名。至中國財產損失。聞已不下三百萬元。夫果訴諸戰爭。無論已。不然。既欲平和談判。則當立刻放船。此與釋僑問題。完全同一性質。否則中國只有採報復辦法。扣留北滿俄產而已。再次則恢復通車事。查近日吾國表示。甚爲明顯。即禁阻宣傳。並不沒收權利。實行協定。並非放棄條約。是無論如何。蘇俄不特興戎無詞。且亦斷交無謂。夫全部問題之解決。自非旦夕之事。但在未解決以前。儘可通車。維持國際交通。減少路局損失。解除人民苦痛。一舉三得。有益無損。查自事變以來。華方一切鎭靜。迄今華境行車。秩序如故。所以震驚世界者。徒以俄方斷絕國境之交通耳。然東西路阻。華方固受損。俄方亦大不利。交通一斷。貨物南行。海參崴立成絕地。以蘇俄今年之饑饉。糧食之恐慌。商務之停滯。相持一久。沿海省一帶。勢將變生內亂。至中國所損者。不過東路收入之減少耳。而東路損失。則又中俄所共受也。是以此番開議之後。應先協商一暫時辦法。尅日恢復通車。則國際緊張之形勢。可以立時消除。然後正式會議。解決紛糾。庶幾國交漸能恢復常軌。假令俄方開議。略有誠心。即以上三端。乃必要步驟。事實如何。姑拭目以觀之。

編遣會議開幕

編遣會議已於八月一日開幕。開會情形。擬於下週本報中撰專篇報告。茲先將本週開預備會之經過。彙誌如下。

二十五日第十七次編遣委員會常會通過實施編遣會議大會會議規則如下。第一條、本會議依本會第十六次常務會議之決議案組織之。第二條、本會議以依據大會及常會決議案之原則。規畫實施編遣事宜爲目的。第三條、本會議以左列之出席人員組織之 一、本會委員長委員。常務委員。二、本會各部主任副主任。三、各編遣區辦事處主任副主任各編遣特派員及各總指揮。第四條、本會議列席人員由委員長臨時邀集之。第五條、本會議之職責如左。一、討論國軍兵額及

其編制餉章。二、討論國軍編遣後之分防地點。三、釐定各部隊官兵編遣之標準及其程序。四、詳定點驗及校閱之方法。五、審定編餘官兵之分遣安置辦法。六、審查及決定各種提案。七、詳定編遣經費。八、討論或決議其他關於編遣之事項。第六條、會議時以本會委員長爲主席。委員長缺席時。由常務委員中公推一人代理主席。或由委員長預先指定之。第七條、本會爲便於處理會議事務及議事進行起見。得設臨時秘書處。其組織另定之。第八條、本規則如有未盡事宜。經本會之可決得隨時修改之。第九條、本規則自公布日施行。

廿七日下午編遣會編餘股審查會審查陸軍編制表。晚籌備會開五次會。廿八日京電云。編遣會仍照前決議案。全額只許八十萬以內。裁遣兵士分兩辦法。對老弱償還欠餉遣回原籍。對少壯無可歸者。代爲覓工安置。編遣會決照預定八月一日開幕。主席團內定蔣中正賀耀祖何應欽。二十九日午前十時至十二時。編遣會開預備會。朱培德何應欽邵力子曹浩森等列席。決定軍額照第一次編遣大會之決定各軍編制案。交曹及周亞衛等審查。軍費擬照第一次大會決定再減少。每月定千二百至三百萬。陸海軍編遣區不更動。三十日下午編會審查陸海空軍給予案內容。（一）決定審查範圍。（甲）給予令（乙）官俸（丙）兵餉（丁）其他給予。（二）審查基礎。（甲）文武官之待遇均衡問題。（乙）武官待遇之改善問題。（丙）國家財力問題之預擬。（三）採用標準各案。（甲）文武減俸案。（乙）武官加俸。文武官一致案。（丙）文武官俸折中一致案。（四）海陸軍俸給及技術人員加給問題。（五）士兵餉額案。編遣大綱由邵力子起草。據陳儀談。編會各區代表均到齊。提案並不多。擬定每區留九師至十一師。如東北西北各區皆十一師。廣東等九師。裁遣標準。如質量精良及革命歷史悠久者。均可保留。惟黨國究有若干數量兵可裁去。刻尚無定。軍制定每師三旅。每旅兩團。裁遣費約爲二千二百餘萬。被裁兵中央一律給恩餉。無可歸者。設退伍兵收容所以收容。令其在各省縣區從事土木工作云。編會三十晚第八次預備會。修正編遣區條例。點驗委員會條例。陸軍官佐任免條例。三十一日午後二時開九次預備會。將爲主席。通過編區設置分局組織條例。決定陸軍官佐遣散費。官佐退籍者。發三月薪。遣散者發兩月薪。其詳由遣置部規定。大會現在已報到者爲蔣中正・劉峙・唐生智・劉鎮華・李鳴鐘・周玳・朱綬光・賀耀祖・尹扶一・何應欽・朱培德・周亞衛・葛敬恩・方振武・何鍵・陳紹寬・秦華・任青雲・鹿鍾麟・曹浩森・熊斌・陳儀・楊杰・邵力子・楊永泰等三十餘人・趙戴文・王正廷・宋子文・王伯羣各部長均將列席云。

據天津警備司令傅作義二十八日談。二三集編遣情形云。現第三集團總部定於八月底一律停薪。編遣區已成立。所編士兵名冊。亦已送往南京。至於編遣情形。因此項必須先明中央編制及三集近況。然後方可具體明瞭。現在三集團軍共有步兵十二師。每師兩旅。每旅三團。另有獨立旅六。每旅三團。每旅各有騎兵一連。及商主席兼領之教導師四團。衛生一團。機關一團。以上步兵共九十六團。騎兵六師一旅又一團。每師兩旅。每旅兩團。以上騎兵共二十七團。砲兵共有十團。工兵共有七營。輜重共有八營。中央規定三集團軍應留數目爲十一師。外騎兵二旅。砲三團。照中央最新編制。（每師步兵兩旅。每旅兩團。騎兵一連。砲工輜各一營。外三獨立連」計算。三集團軍應裁步兵五十二團。騎兵二十三團。砲兵三團。工兵應補充四營。輜重應補充三營。總之。此次三集團編遣。閻總司令

定十二分決心去做。良以不裁兵無以節欵。不節欵無以談建設。欲求救國。必先裁兵。而裁兵必須由自己做起。故此次三集方面之編遣。絕對使之實現。閻總司令且將於編遣稍有眉目時。即同馮總司令出洋。以踐宿約。關於二集團軍編遣。曹浩森已有電報告閻總司令。謂將與鹿瑞伯等同行出席編遣會議。至二集軍隊。且在前呈報中央時。為數不過二十二萬人。除去劉鎮華韓復榘石友三諸總指揮等九萬人外。所餘不過十三萬人。故想來編遣不甚困難。

天津大公報八月卅一日社評。「對於編遣實施會議之最小希望」一文云。編遣實施會議。將依預定於明日開會。此次會議異於今春之編遣大會者。今春之會。為議原則。此次為議實行。今春定綱領。此次定細則。自大概言之。此次已無重大問題討論。僅規定實施手續而已。今春為政治的。此次則為事務的。是則此次之會。並不如今春重要。而亦正其所以為重要也。

人民對於政府之一種義務。曰過事勿奢望。勿苛責。進一步言。對於政府政治上之約言。根本上應打折扣。不能盡求實踐。何則。人民望治。當局亦當然望治。故當局所約者。皆其所欲行也。然事實上不必盡能行。華諺有云。心有餘而力不足。吾人承認現在當局之心有餘。同時不能不諒其力不足。是以對於編會之成績。亦不應過存奢望。且不必責當局所言之必行。雖然。人民望固不宜奢。要不能無所望。當局言雖未必行。要不能無所行。蓋竭盡心力以求踐言。而不能達豫期之程度。是應得人民之諒矣。反之所約盡成空言。或且變本加厲。則為欺民之政矣。

由是以論。現在之編遣問題。吾人有兩種見解。第一。對於現在當局所議定者。尚主張打折扣。不盡望其必行。或求其速效。如全國軍額現仍規定全國不得過八十萬人。全國軍費擬每月縮至一千二三百萬。按八十萬人之常備軍。為國家所斷不能勝任。故當局此案。並非高調。在熱望裁兵者。亦未必滿足。雖然。就現狀論。則八十萬人之議。在二三月或半年以內。恐事實上極少實現之望。蓋全國現有軍額不下百五六十萬人。除最先成立之四個集團以外。尚有七八十萬人。即四川一省。已有二十幾萬至三十萬。試即以四川論。將為如何規定軍額。規定後。又如何強制執行。且以編會議案本身論之。一二三四五六中七區。各十一師。每師六團制。是已八十萬人以上矣。而中央區內包含兩廣。最近聞兩廣定為九師。而其外之中央直轄者。尚有十數個師及十數個旅。故八十萬人之言。除非當局下大決心。為大英斷。則短期內不易達也。軍費亦然。每月一千二三百萬者。乃現在中央直轄軍費之一部分。試以兩年來中央軍費之平均支出證之。每月斷不止此數。而未經中央直轄之軍費。至少每月又不下此數。是以一旦欲達到全國一月一千三百萬。吾人雖善頌善禱。尚不苛責當局之必踐其言也。第二。吾人於極端打折扣之後。不能不表示最小限度之希望。此無他。既言編。總須編成樣子。既言遣。總應遣去幾成。前者為整軍問題。後者則裁兵事業。吾人深痛夫一年以來。軍不特未整而似廢弛。兵不特未裁而似增加。前者之證據。為各處匪禍日烈。小部隊兵變亦時有所聞。後者之證據。則師旅番號。較去年加多是也。在吾人深諒當局者。固可云今年春夏時局之不定。大有礙於編遣之實行。然事實上除兩廣外。中央皆不戰成功。其不在戰區者。則整軍裁兵。應皆無礙。事之未能。不無可憾。夫往者已矣。此次實施會議之結果。要之必須編。必須遣。編之最小限度。須達到統一編制訓練。遣之最小限度。縱不能立時達到留存八十萬。至少亦應就現額裁縮四分之一。或三分之一。簡單言之。此次會

議最小限度。須使國庫支出。實際有減少。人民苦痛。實際有解除。抑吾人固聲明不奢望不苛責矣。但會議之後。望政府必須常有數字的公布。曰某區實已裁兵若干。軍費已減若干。隨時督責。以漸達議定之八十萬人及一千三百萬軍費。而軍隊素質與地方治安。實際上能日有進步。焉則此次會議爲不虛矣。夫果令國府當局能下大決心。爲大英斷。一舉求議決案全部之實施。此自可成功者。蓋國民對於政府必擁護。對阻撓違令者必制裁。此固國家大幸。求之不得。然即讓一步認爲有漸進之必要。而果國府當局實際上有決心。公忠體國。步步前進。則亦將能得國民之擁護。所最慮者。爲並最小限度之成績而不彰耳。今當中央威權增高責任加重之時。吾人本愛祝政府成功之意。而論之如此。杞人憂天。故雖望之微而不覺其言之切也。

閻馮最近狀況

二十五日太原通信云。閻錫山自回并後。終日深居簡出。普通賓客。均婉拒不見。昨日省執委補行宣誓就職典禮。閻奉中央命到會監誓。隨從甚簡。僅衛士三數人。由執委苗培成胡伯岳等陪在會議室休息。記者當延苗培成氏介紹。要求作數分鐘之談話。比承延入。略致寒暄。閻衣灰色綢衫。戴粗製草帽。布襪布履。一如在平時。所見惟精神則較在平時煥發。談時笑容可掬。左指纏白布。似略受傷者。記者首問其病況。並馮玉祥最近情形。足疾已否全愈。次叩以對西北邊防司令官擬否就任。並對中俄交涉意見。承一一解答。略云。身體回并靜養。已略復健康。惟胃病則一時難痊。可積年舊病。非短時可望速痊。馮處回并後僅往見過一次。屢擬再往一談。汾河橋斷。不果前往。二三日內便道築好。即當往一行。近日每日必由電話與馮談。詢晉祠狀況。因亦略知一二。馮足疾近已大愈。而左肺忽生一斑。大如銅元。據診斷。病源係根于神經系。前命總部醫官前往醫治。用電氣治療。最近已消去一半。再有半月之療養。可望全消。西北邊防司令長官。目前似無設立必要。將主席來電徵同意。已分電蔣及趙次隴部長。固辭。爲國盡瘁。固不必拘拘于任何名義。且就個人之身體。亦不能勝任重職。平時常謂在此建設經緯萬端之時。服務官職。至少應具二人上之精神。人一己十。猶懼不濟。本人邇來身體精神。均極衰靡。幾不够半人之精神。何能勝任。中俄事。因平時對各項條約。未嘗諳習。此次事件亦真相難判明。惟我國既純爲履行條約上之權利。遏止亂源。俄苟欲維持其合法之權利。勢必循正當解決之途徑。如訴之武力。雙方均不佔便宜云云。閻談畢。時各執委。均已環坐雜談。後談至中國此後建設訓政問題。閻云。余常有一點感想。覺中國目前實不乏政事人才。而治事人才則太覺缺乏。至事事需人。此點常人均不爲然。然余始終認訓政工作。首應培養治事人才也。

二十七日太原通信云。此次馮閻聯議出洋。王鴻一氏居間疏解之力爲多。昨日記者造訪王氏於其寓所。茲記其談話如下。

民九來晉參觀村治。覺閻氏六政之舉。實深合敎養化之精神。而趙次隴氏常謂孟子五畝之宅一段。實爲最深切之政治。尤深合敎養化之精神。因之時相通訊研究。前年在豫辦屯墾。馮邀入建設委員會。曾發表「倫理爲中國文化中心」一文。此爲余與馮閻發生關係之淵源。此次馮閻之携手出洋。與其謂爲居間人之調處。毋寧發生於其相互之信託。馮本具墨家之精神。造成勤儉化之軍風。閻則爲儒化之實行家。致

力於最苦階級之民生而辦村治。二人根本精神。實易發現相似處。前年閻出師與奉張戰時。曾親對余謂此後將不再走殺人的一條路。而走生人一條路。馮任京時。亦曾謂自今後內戰不再有我馮某的份。今年河南風雲緊張、馮軍後退。閻察其似任避戰。一電相邀。即毅然來晉。閻因於馮不參內戰之精神。生堅確之信賴。馮亦深信閻不再走殺人的路。昨日閻曾謂余。決心編遣。不問其他之事。現國人觀察一個人。常看爲二人。似背後總有一鬼。政治道德敗腐至此。可爲一歎。應盡力糾正。於此可見此次二人感情之密合。實發于堅強之互信。非任何人之斡旋也。

余對馮閻二先生之意見。均極贊成。曾勸馮先生是後不再談政治軍事。談一回必失敗一回。能致力水利最好。西北時旱。急盼有大禹類似之人物。更勸閻致全力于西北屯墾。以發展民生之眞義。二先生似均贊同。共產黨均平之精神。固不可厚非。惟利用忌妬之心理。強不平使之均平。背乎人情。如照中國敎養化之精神。可自然使之均平。此余認爲恢復民族自信力應走之目標。亦即三民主義之極則云云。

二十八日太原通信云。今晨有人自汾河來。謂水已大退。因決赴晉祠一看。抵晉祠後。首訪此次斡旋和平最力之李書城氏。次訪二集秘書雷季尙氏。訪李時。適賑災委員劉治洲氏亦在座。因得略知晉祠近況外。更知甘陝目下災況。幷賑糧辦運情形。

晉祠周圍不足一里。居民多業農。米藕最爲特產。馮閻家幷其岳氏均住江瀚宅。雷季尙鄧哲熙幷其他二集要人。均住國民小學內。李書城劉治洲諸氏則住榮家花園。三處均有相當距離。鮮有車馬往還。四邊空氣。異常寂寞。馮足疾尙未愈。腦部腰部均不甚舒適。輕易不出園門一步。每日披讀明儒學案諸書。近以天氣略熱。午後常攜二女並李德全夫人在朝陽洞乘涼。

聞馮自來晉祠後。絕口不談政事。即對二集編遣。亦均屬劉郁芬等受閻監督放手辦去。似對政事軍事均極厭倦。記者由國民小學出。適見馮携二女公子由朝陽洞步行歸寓。顏色暗黑。鬚髮均頗長。惟精神似尙好。步履亦健。李雷諸氏亦不願表示任何意見。祇希望編遣能早日辦竣。二集編遣。經劉郁芬回陝籌畫。聞已有頭緒。且聞不日宋哲元亦將來幷向閻報告。出洋問題。閻因未變初衷。馮則因病更爲急切。前日特請李書城氏入城謁閻。表示因病急擬出洋息養。爲國家尤爲西北。望閻不拘成見。盡力邊防。勿再言出洋。閻則答。決踐前言。相偕出洋。無論三月後編遣。至何程度。決計成行。希馮稍待。晉祠亦暫可養病。如煥章先行。我將何以對天下。李當日回晉祠復命。馮因決再暫留。自閻由平回幷。已將一月。距離三月之約期。僅餘六十日。好在二三集編遣均已擬定詳妥辦法。一俟編遣會議有辦法。編遣經費一到。即可着手。二月後編遣竣事。携手出洋。固意中事歟。出洋第一步。聞先到東京。房子已看好二所。月租一六百元。一四百元。閻前已派員携留日學生來電商之馮氏。聞二人均主張從儉。決租每月四百元之一所合住云。

本週外交彙誌

本週外交事件。除中俄問題見另條外。分誌如下。

△**中法越約告一段落**　二十六日滬訊。中法越南通商條約問題。迭議迭停。費時六個月。至二十五晨外王與法使在外部駐滬辦事處。繼續舉行第二十二次會議。始克告一段落。結果法方仍不允取消通過稅。法使

並謂若再請訓。仍須三個月之耽擱。乃不得已雙方聲明保留他若設領及路章等問題。頗有相當結果。紀其經過詳情如後。

一、交換意見　二十五日上午。王部長徐司長等於九時許先到駐滬辦事處。法使於十時許趕到。與王部長會見非正式交換意見。於商約全案。均已大致同意。惟於第六條之過境稅。雙方爭執最烈。我方理由。以為世界國際輸運通過免稅。已成通例。況係中國貨物運銷中國地方。因交通關係。假道越南。實不能納此違例背理之惡稅。必須根本取消。而法使以所奉該國政府訓令。對過境稅只能改善辦法。萬難免除。態度亦極堅決。雙方堅持不下。時已十二時三十分。結果由雙方秘書將已同意之各項文字加以整理。俟午後五時正式開會。

二、正式會議　午後五時舉行正式會議。雙方將秘書整理之文字大體看過。王部長對於根本取消通過稅。始終堅持。法使仍謂奉政府訓令。對取消通過稅。絕對不能承認。若我方容納通過稅。則全約即可以簽字。王部長以為通過稅終屬惡例。我國民衆一致希望根本取消。而越南政府因扼我交通咽喉。必要抽此惡稅。違反國際公例。若不承認取消。則全約寧願不簽字。雙方列席人員均有發言。於此問題爭執最烈。最後王部長請馬使稍留數日。再電法政府請訓。馬使謂再向政府請示。則法政府必再召有關係各部及越政府代表會議。最快非三月不可。最後決定由雙方簽具聲明書。待法政府允我取消通過稅一事能圓滿解決。再定期會議。

三、聲明原文　聲明書原文云。「本日中法越南通商條約第二十二次會議。雙方代表於會議中提出討論之問題。已大致全部同意。但通過稅一節。尚待最後解決。特此聲明。一九二九年七月二十五日。」

四、會議結果　中法會議。自今年一月二十四日舉行第一次會議。至本次二十二次會議。歷時六個月。我方所得最大結果。為㈠我方於越南•河內•海防•西貢•設領。㈡修改滇越路章及路警章程。㈢華僑歷史地位之維持。修改滇越路章程及華僑歷史地位之維持。乃二十五日上午王外長與法使交換意見時。法使始允容納者。

△秘魯公使呈遞國書　南美秘魯公使卜尼適遜。二十九日上午十一時。向國府遞國書。國府派典禮局科長李向憲為招待官。十時赴外交賓館迎接。外部秘書靳志交際科長胡世澤等為翻譯官。禮節與英日使遞國書時同。頌詞答詞如下。

秘魯公使頌詞　主席閣下。茲將本國大總統特派本公使為駐貴國特命全權公使親筆國書。敬謹呈遞。鄙人得任斯職。甚為欣慰。貴國為古文化發源之邦。本公使乘此時機。謹代表秘魯政府及國民。並以私人資格。熱誠祝貴國國運日臻昌盛。而於各自主國國際團體中。得佔有適當之地位焉。中秘兩國邦交素稱輯睦。端賴貴政府善意之協助。俾本公使任事期內。兩國邦交益臻敦篤。本公使殊為榮幸。茲謹以最誠懇之熱忱。向主席代達秘魯國民希望貴國國民光華康樂之意。並於貴主席為圖邁進統治之下。謹祝貴國先進大思想家孫總理逸仙明哲公正之原則。不久當可告厥成功也。

將主席答詞　本日承貴公使奉貴國大總統命。以秘魯駐華特命全權公使資格。遞送就任國書。並以孫前總理之願望。得以早告成功。殷勤致祝。本主席曷勝欣忭。中秘兩國邦交素睦。貴公使令聞遠布。誠信交孚。此得蒞臨本國。嗣後兩國睦誼。自必益臻親密。此則本主席與貴公使同深企望者也。茲本主席敢為貴公使告者。貴公使奉使本國。所有職務上抱

應須之便利。國民政府必於可能範圍內竭誠協助。謹以直誠之辭。祝貴國大總統政躬康豫。貴國國民豐盛樂利。貴公使旅祺安泰。

▲瑞典改訂商約照會　三十日京電云。瑞典代辦致外交部照會全文如下。大瑞典國代辦公使事宜為照復事。前准六月十九日貴部長照會。略開西歷一九零八年七月二日。中瑞兩國在北京簽訂之中瑞友好通商行船條約。屆至本年六月十四日為第二屆十年期滿之日。查該約第十五款之規定。亟應修訂新約。因現在兩國政治經濟商業諸情形。與二十年前訂約時。迥不相同。國民政府認為該約已不適用。亟應重行修改。茲特提議中瑞兩國從速各派專員。以平等及互相尊重主權為基礎。重行互訂新約。以期適合現情等因。准此。查此事前經本代辦轉達本國政府。並於六月二十七日函復貴部長知照在案。茲奉本國政府訓令。瑞典政府極願與中國開議修訂一九零八年七月二日北京簽訂之中瑞友好通商行船條約。又新任公使哈武曼博士。大約可於九月間來遞國書。並與國民政府討論此事也須至照會者。

又中波商約來週可以簽字。據一日京電云。中波會議。一日未開。波蘭代表昨晚赴滬。下星期一續來商。中波草約已談過。尚有數點須研究。俟下星期全商妥可簽字。

▲電賀非戰公約成功　三十一日上海電云。王正廷電美使馬克謨。略謂接到非戰公約發生效力之通知。中國向主和平。深幸世界和平因該公約而得永久保障。我政府人民均深歡忭。中俄絕交以來。中國力持鎮靜。崇尚公理和平之傾向甚明。且曾發表願維持和平之宣言。尤足見與公約旨趣吻合。今特代表我政府人民向美政府道賀非戰公約之成功。

河北水患問題

三十日建委會議決永定河善後辦法。呈府核辦。(一)由財部撥款若干。交河北省府辦賑。(二)由財部撥臨時搶險費十五萬。交建委會交華北水利委員會會同省府辦理。(三)設永定河基金保管會。歸建委會直接指揮。(四)請設決口堵築工程處。亦歸建委直轄。堵款另撥。

關於海河等問題。廿六日河北省府會議議決要案如下。(一)〇政廳廳長提案。整理海河擬先修永定河案。決議建議中央並函海河整理委員會。(二)建設廳長報告整理海河委員會開會不及參加並難負責請准予辭去該會委員職務案。決議委員一席。仍請該委員擔任。海河工程與本省關係甚重。此次該會成立之工程委員會本府認為有修正必要。函請該會另再行開會討論。(三)黃河河務局電告黃河水甚漲。請先撥款三萬元。決議行財廳即撥。(四)民政廳長動議大清河決口新城。雄縣。寶坻。保定。等縣受災特重。請每縣撥三千元放賑案。決議照辦。由民廳派員携款前往發放。又訊。黃河。永定。北運。南運。大清。子牙。六河監委員已派定。

通過兵役法案

二十五日京訊。立法院法制經濟財政外交軍事五委員會。二十四日上午九時。開第三次聯席會議。出席委員焦易堂劉景新等十八人。由焦易堂主席。討論院會交議兵役法草案案。議決修正通過。呈報大會討論。按兵役法原則草案。係由該院軍事委員會擬就。呈報三十四次大會議決交五委員會聯合審查。各委員以本案關係中國兵役制度。至為重大。故

討論十分詳盡。自上午九時起。至下午一時止。會議場中之熱度。雖在九十八度以上。然各委員仍揮汗辯論。不露倦色。聞其通過之原則八條。最重要者為第二第四兩條。第二條規定。中國男子均有服兵役之義務。其期限分為四種。甲●現役。在營訓練陸軍三年。海軍四年。空軍三年。乙●預備役。凡現役期滿退伍在鄉。平時定期應訓練召集。戰時聽候動員召集。陸軍五年。海軍四年。空軍五年。丙●後備役。凡預備役期滿者。均為後備役。其任務與預備役同。陸軍十年。海軍五年。空軍五年。預備役後備役訓練召集之次數。及每次訓練之期限。由主管機關另定。丁●國民兵役。男子年在十八歲以上。四十五歲以下。曾在前項兵役期滿。及未服該各項兵役者。均為國民兵役。戰時臨時召集之。平時亦得施以訓練。凡地方所辦保衛團。除適用國民兵役之規定外。亦得按其素質及教育程度。受予預備役同等之動員召集。第四條。為全國按陸軍之配置。劃定若干師區。每師區內按其所屬步兵團數。劃分為團區。（旅在師內不設區）每團區設置團區司令部。團區司令部隸屬於師司令部。掌理左列事項。甲●新兵徵募事項。乙●在鄉軍人之召集及管理事項。丙●國民軍事教育事項。丁●其他屬於動員準備之實施事項等語云。

海牙賠償大會

賠償大會會址。現已定海牙。開幕期為八月五日。比利時對荷蘭感情不佳。反對在海牙開議。經一度疏通後。已經同意。據七月二十九日亞細亞海洋社海牙電。荷京賠償大會各代表團第一批人員已到。估計代表人員全數。共計約一千人。並有新聞記者前來。因此首都頓呈熱鬧氣象。來客均紛紛尋覓寓所。各記者已由荷蘭記者協會招待住希文寧金地方。該會會所。德法代表團亦寓該地。英日比三國代表團則住海牙大會會場。現仍未定。因照現時辦法。不能在和平宮開會。其他地方。非會址太小。即聲浪不佳。故荷報多主張全會應在亞姆斯忒丹殖民總會開會云。此屆大會開會後。英國對於楊沃溫案。恐將起一番唇舌。據七月二十六日路透社倫敦電云。自由黨首領勞合喬治在下院提出楊沃溫賠償計劃辯論。彼稱就實際言。該計劃不啻令英人負清賬之責。財長施奴登對喬治語。表示同意。將聲言英政府並不允接受楊沃溫案。彼稱按照該案。英國所得賠償。祗夠償付美債利息。法國則於償付債務外。每年尚盈餘二千一百萬鎊。一切其他債權國家。亦有盈餘。彼稱英國對於德國每年賠款之數目。表示同意。但對於其分配之方法。將有所陳述。因英國已達容讓之限度。其已往犧牲。抱寬大與仁俠的精神。他人不能得步進步。英國將持堅決意志。加以禁阻云。又據三十一日路透倫敦電。出席海牙賠償會議之英代表。已定財長施奴登。外長韓德森。及商部部長格蘭罕三人云。

德國則對於萊因問題。有堅決之主張。據二十九日亞細亞海洋社柏林電云。佔領地部長維斯博士在脫拉雅演說時。注重德國無論如何。決不答應撤退地界永久受人保管之負擔。彼稱此種保管。在政治及心理上。均不可能。大半德人。均具心願與法國保持平和。並與歐洲各國團結。如違反此種精神。則建議中之保管委員會。將成嚴重之干涉牽動云。

關於法國對英美債務協定問題。二十六日法上院通過對英美兩國之債務協定。據二十八日法國無線電云。上院仍繼續討論戰債問題。開勞氏贊助政府政策。彼談及英國關於德人不能償付之語。不但不信德國

不肯履行楊沃溫計劃。彼希望有一日歐洲能以聯合得免去現時之擔負。結束時贊美白里安並複述其信仰能造成一歐洲的合衆國。貝倫奇氏指陳美國允給法國之賒欠係借欵性質並非一種贈予。欲在協定中加入保障條欵爲不可能之舉。彼又述其在美折衝時情形並如何獲得大量之削減。謂當時法國談判人物已經竭盡能力。白里安代表內閣全體聲述批准債務協定之需要。側重萊因問題性質繁複。乃一協約間問題。在此屆賠欵會議中不能阻止德國不談撤兵。彼稱法國欲造成法德聯盟並提及在日內瓦時曾勸德波蘭二國簽署一不侵略公約。上院當以二百四十二票對三十票。通過該協定云。

出席大會之日本全權代表東京方面已決派駐法大使安達峰一郎。與駐英大使松平恆雄。

英俄談判復交

蘇俄代表于七月二十八日行抵倫敦後。已與外長韓德森會晤。據二十八日路透社倫敦電云。昨晚夜深蘇俄代表杜甫千列夫斯基抵倫敦。於接見路透社記者時。聲稱彼充分希望英俄恢復友誼關係。定於本日往訪外長韓德森。其留居倫敦時間之久暫。將視談判進行情形爲準。又二十九日倫敦無線電云。本日下午。外長韓德森在外部接見駐法蘇俄大使杜甫千列夫斯基。談話達四小時半。二人友誼的交換現時兩國關係意見。並各解釋其政府之觀點。俄大使向韓氏暗示將報告俄政府。希望能於一二日後繼續談判云。

美國新稅則訊

美國新稅則本定在秋間國會開會時討論。迭遭各方反對。茲據近訊。已有延緩之勢。二十六日合衆社華盛頓電云。現因共和黨議員自身對於新稅則案之條欵顯然不能一致。故此案之通過將大爲延緩。此間上院領袖稱。當八月十九日上院重新開會時。該案尙不完成。以備考慮。更有人稱倘該案於明春能以通過。彼等將感覺滿意。現下尙不能預料稅則委員會何日始能將草案提出。現各委員方作初步研究。此間有民主黨議員相信此項展緩係出於故意。因辯論此案時將引起國際之討論云。

法閣更易首揆

法首揆普恩賚因外交原因。提出辭職。另由白里安組閣。閣員人選仍舊。殆因海牙會議在即。不欲更張。故白氏新閣殆屬臨時性質也。據二十六日路透巴黎電云。普恩賚通知閣員稱。彼不久將受外科手術。有三月不能視事。故決定向總統杜美其氏辭職。據指陳普恩賚在現時外交形勢中。不欲任職。彼將經過嚴重手術。不能參加海牙賠償大會。二十七日電云。法內閣現已辭職。又柏林無線電云。法總統杜美其與上下兩院議長協商後。召白里安組閣。白氏已經接受。各報稱白氏最後上台係嚴格的按照黨的信義。左派報紙歡迎白氏上台。視爲和解政策之保障。而右派報紙則表示疑慮。二十九日亞細亞海洋社巴黎電云。白里安第十二屆新閣於星期一下午完成。晚間由杜美其總統監誓就職。政界平和派

對白閣失望○白里安決定繼續用聯立內閣根據係因海牙賠償會議期前數日中不能消泯他黨歧見○國會急進派社會黨議員曾拒絕與馬林派合作○並不許赫里歐及其他領袖二人任不管部之閣員○因此白里安不得已採取聯合內閣辦法○但據急進派非公正式擔保○該派議員決於海牙會議終了後○決定再贊助白氏屆時將視會議結果○以決對白里安第十二屆內閣之最後態度○故一般視現閣含過渡性○星期三（三十一日）上下兩院均將開會○以便新閣宣布政策○並與以通過云○

歐洲八一防範

此屆歐洲防範八一共黨滋事○甚爲嚴密○幸未釀成事變○據八月一日路透社倫敦電云○本日爲歐洲大戰開始第十五週紀念日○蘇俄舉行歐洲之「赤色星期四」作爲反對戰爭之抗議○今晨二時在大戰肇端之希拉其夫地方有鐵路工廠起火○顯然爲共黨所縱○用作示威符號○又路透社南斯拉夫京城貝爾格來德訪員○自希拉其夫來訊○稱有共黨一人○伴領導警察○前赴共產黨秘密印刷所○將彼等誘往設伏地方○警察等覺察○將領導人殺斃○逃脫獲免○波蘭拘捕嫌疑共犯五百人○南斯拉夫一人○希臘數百人○羅馬尼亞數十人○布加利亞六十四人○又法國四十人○芬蘭●瑞士●與土耳其●禁止示威運動○捷克之勃萊城于四週駐有機關槍隊云○又巴黎電云此間防備八一紛擾○極爲嚴密○有軍隊三萬人協助警察照料○並有汽車百輛準備運送飛行隊員○又派飛機繞城飛行○有做遂汽車裝置無線電話在街上巡緝○

英埃將訂新約

自一九二二年英國取消保護埃及後○爭端仍延未解決○今屆工黨內閣成立○對駐埃高等委員勞埃得爵士之政策○頗不贊成○勞氏辭職○刻已由政府允准○英埃兩國并有訂新約之談判○刻草約業經起草完竣○據七月二十六日埃京開羅路透電云○據穆加坦報訊○埃及官場得悉英政府對埃及談判人員起草之英埃草約表示同情態度○按照該草約○英國駐埃高等委員將改任駐埃大使○埃及駐英公使亦將昇格○埃及將承認一八九九年與英國所締之蘇丹條約○（按該約規定蘇丹由英埃共管）英國則承認蘇丹對埃及所欠債務○埃及軍隊一小部分歸蘇丹管理○英國並同意取消求降條件○並將領事裁判權移交會審法庭○英國將放棄保護弱小國家權力○倘埃及受人侵略時○英國將以兵力協助○埃及亦將同樣協助英國○最後英兵將移駐蘇彝士運河地帶○該報並稱英國勞工政府將堅持此項條約應經自由選出之埃及國會批准云○

英美海軍談判

英美海軍談判由麥克唐納與道威斯等進行以來○已告一段落○據華盛頓七月二十五日路透電云○美國駐英大使道威斯○與英首相麥克唐納已將海軍均等原則議定○據國務卿斯蒂生本日解釋其意義云○「海軍均等○意即英美艦隊戰鬭力絕對的平衡○凡一切種類之艦隻○均當適用此項原則云」又倫敦二十九日路透電云○據可靠訊○稱英首相麥克唐

納及海軍大臣亞歷山大與美大使道威斯及吉卜生君。又開議一次。結果對於海軍協定有實質上的進步。又全日華盛頓電云。據與胡佛總統接近者聲稱。胡佛氏有志於一九二九年開成倫敦海軍軍縮會議。總統現信此爲成功的軍縮會議之發軔。該會舉行地點。大概在倫敦。彼間空氣非常順利。陸長古德氏稱。現時參謀部將專注研究陸軍經費。以便從事撙節云。

美國自決定停止築艦後。胡佛氏大博好評。華盛頓二十六日路透電云。全美及世界各地。紛紛致電白宮。贊成胡佛總統停止築巡艦。當局接各方報告。表示全國熱烈的贊成此項步驟。但大海軍派。現已起緊發起反對停築的劇烈運動。該派已散佈蜚語。稱胡氏停止築艦。係超越總統權限。白宮當即發表宣言。力闢此說。稱按照築艦原案條欵、總統有權停止建築該案核准之任何船艦。迄一九三一年六月三十日爲止云。又紐約二十六日合衆社電云。除大海軍派不滿外。全美各報。對於胡佛總統及英首相麥克唐納同意中止英美築艦程序事。一般均表示欣慰。各報歡迎此項決定。視爲英美軍縮新趨勢之朕兆。紐約電訊報稱。此屆英美對此問題明顯的友好接洽。令人信今後軍縮會議。決不至失敗、紐約太陽報稱。因英國有商船數千。以致船隻均等之計算。甚爲繁複。紐約晚郵報稱、美國停建之巡艦。較英國爲多云。英國自由領土尚有對軍縮表示不甚贊同者。據新西蘭首部威靈吞二十七日路透電云。新西蘭總理華德爵士於答覆質問時。聲稱新西蘭政府對於英政府海防建議。已加以注意。現已將對於此事實際的意見。通知倫敦。華德爵士稱、該文件中。明白宣稱新西蘭政府非常重視海防問題。尤以新加坡築港一事爲甚。彼稱已往新西蘭對於後一問題發表之意見。迄今仍無變更。彼又指陳新西蘭在新加坡曾允捐助一百萬鎊築港費。現已付過兩期。總共二十五萬鎊。該文件中又表示英政府不應在與自由領土協商前。改變帝國防務政策。該總理并稱。曾向英政府建議。此事應保留。以待下屆帝國會議時討論云。

日本方面對軍縮談判態度。據東京二十六日路透電云。官場雖歡迎軍縮最近的發展。但不承認將直率的宣稱日本願意步武英美後塵。此項問題。仍在考慮中。日本建築萬噸巡艦八艘。最末一艘係於去年十二月動工。故親切觀察者。懷疑日本巡艦程序是否將有更動。但較小戰艦。或有緩建之可能性云。又東京三十日東方電云。政府以關於日英美三國間舉行軍縮會議一節。既經前來徵求日本意向。在日本對軍縮一事。以非常之同感努力實行。故贊同決定參加準備會議。已由幣原外相訓令松平大使。示以日本具體方針云。

非戰公約於廿四日生效。典禮情形補誌如下。據二十四日合衆社華盛頓電云。本日有代表三十一國之外交官。在白宮中東室。聚集參加開洛格非戰公約發生效力典禮。胡佛總統坐馬蹄式長桌中央。前任總統顧理治居右。前國務卿開洛格居左。上議員波拉坐開氏身後。現任國務卿斯蒂生則坐顧氏身後。簽約各國外交官。按照平時順序。分坐長桌兩旁。因世界各國。均已正式參加此項國際條約。故其代表均蒞會。惟與俄二國無代表在美。世界大事用無線電正式廣播。此屆尚爲初次。當三月間胡佛就職時。雖亦曾用無線電。但未有正式布置。胡佛演說時稱此項條約爲對於世界一切文明國家良心上與理想上之建議。此約在國際法上產生一新步驟。其意義至爲豐富。且對於世界關係含孕新穎的理想。開洛格條約猶如一大講壇。登台一呼。全世界之輿論。可以立時響應。彼預料以後一切國際行動。不難感覺非戰條件之影響云。

國內一週大事日記

自十八年七月廿六日起
至十八年八月一日止

（記者）

七月二十六日　星期五

△王正廷返京、稱中俄事無變化、朱紹陽本日北上赴哈、
△太原總部決議結束、
△法使瑪泰爾由滬乘艦北上、越約除通過稅外已定、
△二集將領劉郁芬等為俄事自西安通電
△海參崴華總領事許熊章抵日本敦賀、
△熊斌赴滬勸鹿鍾麟、薛篤弼、唐悅良回京、
△滿洲里紅白俄軍衝突、
△李書城告閻、馮擬先赴日本、經閻勸留、

七月二十七日　星期六

△編遣續會開籌備會、
△張繼李鳴鐘到京謁蔣、
△蔣通電各總指揮緩取消、
△外王偕周龍光謁蔣商俄事、
△新疆主席金樹仁電閻、勸就西北邊防司令長官、

七月二十八日　星期日

△哈電、滿洲里綏芬均平靜、
△外部電哈爾濱交涉員蔡運升、查詢滿洲里俄軍開砲損失、
△唐生智、劉鎮華、朱綬光、周玳由平赴京、出席編遣大會、又陳調元、方振武、韓復榘抵京、
△朱紹陽到平、
△傅作義由并抵津、

七月二十九日　星期一

△蔡運升由瀋陽到哈、赴滿洲里、
△上海舉行反俄市民大會、到十萬人、
△編遣預備會議決軍額依原議、
△津東大雨、倒屋千餘間、
△秘魯公使遞國書、

七月三十日　星期二

△蔡運升李紹庚到滿洲里、赴俄境八六號晤梅尼可夫、
△編遣預備會開第八次大會、
△鹿鍾麟、薛篤弼、熊斌、唐悅良到京、
△王正廷電馬慕瑞、賀非戰公約成功、
△蔣召鹿鍾麟、熊式輝、唐生智、何鍵、何應欽等會商編遣、
△上海華租界嚴防八一暴動、
△建委會議決永定河善後辦法呈府、
△瑞典答覆願改訂中瑞商約、

七月三十一日　星期三

△編遣預備會開第八次會、
△張作相談、中俄會議將在滿洲里舉行、不願在大烏里談判、蔣王商決贊成開議、
△上海法租界連日獲共產黨嫌疑犯三百人、
△中政會准李濟深恢復自由、
△法飛機由漢赴平、因機件損壞在鄭州降落、

八月一日　星期四

△編遣實施會議開會、蔣主席致開會詞、
△「八一」日各地平安、未發生紛擾、
△孫科朱紹陽過津、

刊誤

第二十八期
采風錄第一頁第十六行第十七十八兩
字譜[illegible]誤[illegible]譜　第十七行第十三字寄誤
寓　第二頁第九行第五字石誤右
第二十九期
采風錄第一頁第八行第四字宦誤官
第十三行第十五字仰誤比　第二頁第十
四行第八字遺[illegible]字



國風社選

侗伯立之立庵同出觀荷　蘇戡

伏中伏處動累日　乘興追涼忽同出　荷塘聯袂一延佇
紅衣雜披雜蓮實　夕陽掠波弄金彩　西眺南開極蒙密
水鄉渺渺人無際　安得扁舟逐明瑟　旋過湖壁蔭高柳
脫帽恣談苦雖畢　偃鼴乳酪甘嘉惠　渴吻得之加縱軼
論詩奮欲掃塵語　去就案頭先滌筆

逸塘見示長夏感事再疊前均之作依和奉政　弢庵

幾人解受北窗風　長羨松陵詠釣筒　櫟社誰言無用用
苔岑相與不同同　狎鷗自信亦閑客　失馬安知非福翁
世事無涯吾老矣　不然學劍便從公

初夏喜子威歸自瀋陽　樊山

十日飈車往復回　旅行物候並清佳　催歸杜宇殷勤意
講學書生快活差　遠訊迭傳編月表　近詩遍讀見風懷

束脩門換長腰米　莫興闡人金雀釵
老戀長安北斗城　故人麾壘覺塵清　龐公妻子無迴避
庾信文章更老成　早早歸爲紅藥主　遲遲去戀白鷗盟
相期十日不原飲　莫負林宗剪韭情

長夏感事再疊前均并呈聽水老人　逸塘

赤日當空悶不風　殘荷經雨長新筒　城中高唱年年換
腳底迷陽處處同　幾輩愛才如狗監　有人門智襲漁翁
須知天道都無準　白髮於今亦欠公（弢丈今年八十有二矣玄髮如昨故特及之）

纕衡移居有詩徵和依韻奉酬　忍堪

從今雜記纂城東（厲樊榭有城東雜記）　日在丹鉛點勘中　甯爲故
書居廠淀（程魚門移居琉璃廠詩冷客攤錢問故書）　偶因家巷說胡同（楚辭五子用失乎家巷與縱爲韻詩俟我乎巷與送爲韻南人曰弄皆一音轉京師音變又曰胡同耳）　猶龍老

子。都。還。徙。（謂輙脚之樊陳諸老）凡。馬。君。家。洗。欲、空。畫。手。眼。前。誰。妙、筆、移家。圖。仿、葛、仙、翁。（宋人有葛稚川移家圖）

纕衡招飲新居再叠前均　釋戡

儘有。江。船。子。不。束。卜居。終。戀。鳳。城。中。書攤、向晚。歸。還。過。花市。凌。晨。出。偶。同、酒半。月。痕。剛。到、戶。樓前。山、色。欲。攙。空。世風。騷。雅。成。塵。土。猶對。貞。元。幾。老。翁。（座有弢樊諸老）

纕衡以移居詩屬和適余亦有徙宅之事次均呈教　南州

數椽、分。據。各。南、東。一。往。襟。期。漸。近。中。文。物。遂、移。江。表。去。交游、剩。與。曉。星。同、相逢。話。盡。還。成。笑。垂。老。詩。頑。不。墮、空。感到。來、時。商。去。住。舊。園。留。伴。幾。詞、翁。

樊老見過並招飲贈詩謹次原韵　子威

好風吹我海東回。櫻筍廚開節物佳。子夜。歌。翻。前。度。曲。丁香。花。過。後。園。差。（宋白詩後園差使結丁香）蔬。肴。新。試、時。鮮。味。山。水。都。歸、惜。別。懷。最。是。老。人。心、習。靜、藤。牀。坐。看。落、松。釵、小小書齋擁百城。飲。茶。我。亦。覺。詩。清。春。來。雨。少。紅。消。瘦。院落。陰。多。綠。作。成。烟。水。六。朝。時。有。夢。江。山。萬。古。一。尋。盟。門前。長。者。停。車。轍、細。語。難、窮。別。後。情。

行嚴寫示近作利均奉答並簡纕衡　靖陶

衡山湘水代生賢。踏遍歐西足快然。遠隔、滄。溟。樓。世。外。共看。明。月。證。身。前。洮陽。遠。志。人。誰。識。太。白。仙。才。我。獨。憐。久讀。甲。寅、猶。記。憶。彩。豪。今。合。著。新。篇。

大華園舞場啜茗　駿孫

挾雨。銀。箏。作。水。流。冰盤。分。酪、點。茶。甌。胡牀。不。發。山。林。夢。坐領。匿。闉。五。月。秋。眉蟾。叶。鬢、梛。絲、絲。幻影。銀。燈。浸。碧。池。欲譜。新。詞、喚、三。變。曉風。殘。月、按。歌。遲。

浪淘沙慢　和美成韻並依四聲　守白

漸春、暮。游。絲。向、晚。颺。滿。亭。堞。斜日。輕。翔。待。發。驪歌。怨、譜、半。闋。記。昨。夜。羅、綃。同。綰。結。小簾。昨、竹。影。疏。折。似。共。倚。湘。娥。證。盟。語。梅魂。更。清。絕。情切。翠。鴛。戲。水。波。闊。奈。夢。斷。西。風。雙、槳、怨。擁。起。寒。浪。咽。驚。鷺。避。鷗。猜。風。景。都。別。翠。瓣。頓、竭。依。舊。圓。惟。有。多。情。明。月。難。再。通。辭。微。波。疊。衡。皋。紲。佩。香。盡、欸。歎。從。此。鴟。夷。歡。會。缺。載。愁、去。一。舸、迢。迢。岸樹。色。蒙。茸、但。映。蘋。花。雪。



凌霄一士隨筆

庚子聯軍入京之初。南中得京師已陷兩宮不知下落之訊。甚有謠傳已遇害者。人心爲之皇皇。江督劉坤一。乃發起推李鴻章以類似伯里璽天德之名義。主國政。俾暫維大局。應付外交。鄂督張之洞等贊成之。時李已奉詔還任直督。迭促赴京。以西后尙無覺悟。恐入都徒被犧牲。故勾留滬上。靜觀變化。爲將來補救之地。迨劉以公推之說密告。李慨然曰。衆既以此見推。吾亦知他人亦斷不肯任此挨罵之事。苟利國家。吾不敢辭。日內如兩宮仍無消息。當勉從衆議。惟一俟探得兩宮安訊。即日奉還大政。守我臣節。會翌日即得兩宮行至某處之報。此議遂寢。其事甚秘。當時知者甚罕。近聞人述其崖略。揆諸劉之能斷大事。李之肯負責任。似非虛誣也。其後和議甫就緒。李以勞瘁死。飾終之典。過於曾國藩。京師建立專祠。尤爲有清漢大臣之創格。論者或以爲外人意不在和。辛丑之約。喪失國家權利甚鉅。卽微李。亦何能更酷於是。李固無功可言。然其時能與外人周旋壇坫者。舍李竟無其人。則李氏實非無關係者。若與李同事之奕劻。固僅尸其名耳。

詞曹故事。新進士初入館。於前輩投刺書侍生。而口稱學生。七科以前。爲大前輩。則書晚生。若庶子以上雖未及七科。亦書晚生。侍讀侍講洗馬雖與庶子同爲五品。於此則不侔。阮葵生茶餘客話謂『嘗問翰苑諸公皆不能言其故。但云俗稱庶不見庶而已。今年歸里。質之家大人。云。于故籍亦無可徵。但明有掌坊學士之官而員不恆備。多以庶子兼之。蓋其始止於學士稱晚生。而其後亦用於兼官之庶子。沿襲至今。遂並用於不兼學士之庶子矣』。客話所述。蓋亦想當然爾之詞。而翰林歷官至庶子。其地位實有特異者。自編檢至讀講。京察一等記名者以道府用。如擢至庶子。則已記名者須撤

銷。示其官已尊於道府。苟特予外簡。可任司使也。地位、既、異。斯稱、謂、有、別、耳。若庶不見庶之說。不過以庶子之庶。與庶吉士之庶適同。因而望文生義也。嘉慶九年。定從四品之翰林院讀講學士內閣侍讀學士正五品之庶子正六品之司業。均於補放後自行具摺謝恩。亦見庶子體制優於從五品之讀講洗馬焉。惟司業卑於讀講。且選擢之速。不遜同爲正六品之中允。（洗馬選擢亦較讀講爲遲。故相傳有「一洗萬古」「大業千秋」之語）竟亦得專摺謝恩者。則以其爲國子監堂官。可以京堂論也。明有、六、品、京、堂清無之。惟司、業、以、翰、林、官、而、略、帶、六、品、京、堂、意、味。故有「大司官」「小堂官」之稱。大司官謂軍機處三品章京。小堂官即謂司業。

翰詹大考。起於乾隆二年。少詹以下。編檢以上。均令與試。不准規避。優者可邀超擢。（一等第一。編檢可擢讀學。且有擢少詹者。）劣者則罰俸、降官、或逐出詞曹有差。故翰林之文事荒疏或書法不佳者。一聞大考。每惴慄失色。祭酒司業。以國子監堂官之故免試。與其他翰林官異。故陳用光官司業時。語梅曾亮曰。『吾性好閱文。而拙於書。莫宜是官。』惟考差時。祭酒與侍郎京堂同爲大考差。司業則仍爲小考差。不得與京堂伍。若以、職、掌、論。司、業、與、祭、酒、同、爲、堂、官、也。若以、品、秩、論。則祭、酒、與、讀、講、學、士、同、爲、從、四、品。而亞、於、少、詹、之、正、四、品、也。待遇、異、同蓋有、未、允。

偶於坊間見「古文辭讀本」一書。封面題「南皮張文襄選」夏同龢所書也。有吳汝綸弟子南宮李剛已光緒乙巳原序。謂『今中丞南皮張公。取周漢以降辭約義顯之文三十六首。屬剛已詳加評識。雜采舊說。以爲中小學讀本。』中、丞、爲、巡、撫、之、稱。其、時、張、之、洞、官、總、督、蓋、二、十、年、矣。不應、仍、稱、中、丞。是、書、與、之、洞、無、涉、明、甚。惟之、洞、同、族、曾、敫。時官、巡、撫。南皮、張、公。殆曾、敫、耳。曾敫之名。未若之洞之著。故有此張冠張戴之事。書賈寡識。無足深咎。何狀元、公、亦、漫、不、省、察、耶。

清末政府之於革命黨。有談虎色變之概。甚至、諱、言、改、革、之、革、字。視宋、徽、欽、時、禁、用、危、亡、亂、諸、字。尤爲可、笑。宣統三年六月間內閣會奏典禮院官制一摺。中有『隆朝會郊廟之典。協沿襲損益之宜』二語。聞原稿「沿襲」本爲「沿革」「與損益」字面相稱。當局見一革字。聯、想、及、於、革、命。頓覺、驚、心、動、魄。亟援、筆、改、之。不顧、文、理、之、不、通、也。今則革命二字之使用。至爲廣汎。而以「不革命」「反革命」爲大詬矣。比而、觀、之。相、映、成、趣。



曾胡譚薈（四）

淩霄一士

國藩以翰林官至禮侍。雖已以品學爲同時輩流所推重。而於政治上未露頭角。道光帝逝世。咸豐帝初立。上遵議大禮疏。一時傳誦。然事屬皇家禮制。無關國家大計。又上條陳日講事宜疏。亦儒臣所有事。未爲殊異也。其應詔陳言疏及議汰兵疏。則均有精思偉論。應詔陳言疏謂『京官之辦事通病有二。曰退縮。曰瑣屑。外官之辦事通病有二。曰敷衍。曰顢頇。習俗相沿。但求苟安無過。不求振作有爲。』實切中時弊。洪秀全等起事。使清廷命運不絕如縷。職是之故。其前致賀長齡書。所謂『仕途積習。益尚虛文。奸弊所在。蹈之而不怪。知之而不言。彼此塗飾。聊以自保。泄泄成風。阿同駭異。故每私發狂議。謂今日而言治術。則莫若綜核名實。今日而言學術。則莫若取篤實踐履之士。物窮則變。救浮華者莫如質。積玩之後。振之以猛。意在斯乎』與此疏正可參觀。其後奉命幫辦湖南團練剿匪事宜。即首以申明法紀爲事。守刑亂國用重典之義。誅殺頗衆。湘人至有「曾屠戶」之號。國藩自謂『但求於孱弱之百姓。少得安恬。即吾身得武健嚴酷之名。或有損於陰騭慈祥之說。亦不敢辭。』蓋力矯敷衍顢頇之弊也。當時士大夫。對於陰騭之說。最爲言之津津。某也辦案寬恕。使死罪者得生。故其子孫得科第。爲顯官。某也執法嚴峻。嘗興大獄。使多人被刑。故及身而敗。子孫不昌。至其本事之是非得失。則不暇顧也。文人著書立說。亦多大張陰騭果報之幟。如閩人梁恭辰北東園筆錄之類。即其代表。是以袒庇縱弛。成爲俗尚。政刑頹敝。已非一日。國藩以猛振頹。良非得已耳。

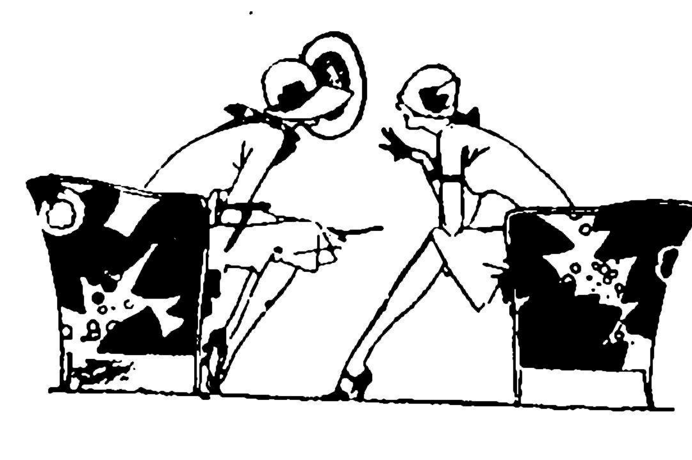
議汰兵疏。則力陳兵多財匱之弊。請裁汰冗兵。以節財用。而於注重訓練之道。尤剴切敷陳。在今日讀之。亦覺

爲對症良藥。實有不磨之價值。後此受命即戎深慨亢兵之無用。而以貴精不貴多之指。愼選而精練之。遂使湘軍成爲勁旅。對於部將之喜多募軍隊者。恒裁抑之。雖驍將如王鑫。因此齟齬。舍而他去。不恤也。其靖港敗後。議者謂宜增兵。國藩獨謂益知兵貴精不貴多。而引諸葛亮祁山之敗。且謀減兵省食。勤求己過。迨曾國荃圍南京。患兵少。屢以增募爲請。而國藩多靳之。兄弟間且以此有違言焉。故迄金陵之破。國荃所部。僅五萬人耳。李秀成救寧。嘗以十倍之衆。環而攻之。而國荃軍堅不可撼。卒不得逞而退。由是曾軍氣益盛。洪軍氣益餒。太平天國遂淪亡矣。金陵一復。首以裁遣軍隊爲務。並令國荃引疾歸里。以爲之倡。卓識老謀。尤不可及。凡此均與未辦軍務時之議汰兵疏。一線相承也。惟此疏有云。『八旗勁旅。自古無敵。然其額數常不過二十五萬。以強半翊衛京師。以少半駐防天下。而山海要隘。往往布滿。國初至今。未嘗增加。今即汰綠營五萬。尙存漢兵五十餘萬。視八旗且將兩倍。權衡乎本末。較量乎古今。誠不知其不可也。』重滿輕漢。軒輊顯然。本末之說。更有語病。殆以非如此立論。不足以動當時君主之聽耶。

新聞信

（海客）

世界上最初沒有新聞紙。每有新聞。都是在人口上互相傳言的。在耶穌紀元前六百九十一年。羅馬有一種新聞信。名"Acta Diurna"（譯意「每日發生的事情」）完全是書信的格式。這可稱是新聞紙的濫觴了。那最後的新聞信。是刊行在美國。名「波士頓新聞信」"Boston Newsletter" 時在一千七百零四年。現今有好幾張保藏在波士頓歷史學會中。可供新聞記者作參考品的。那第一次用鉛字排印的新聞紙。名"Gazette"時在一千四百五十七年。刊行於德國聯邦之一的巴佛利亞，Bavaria 這是新聞界破天荒的盛舉。也是值得紀念的。至於新聞紙上第一個廣告。是最初見於倫敦的「公平通信」報。"Impartial Intelligencer" 有人因被竊了兩匹馬。懸賞緝拿。時在一千六百四十八年三月。這是報紙有廣告之始。



心曲

避塵

所有的一切，不會跑出影射之外底。好在個人的原有的一切，總須追隨他生活史上的陳蹟！

—片斷的楔子—

寶善每天打公事房出來，有定例底還到廁所裏休息幾分鐘，然後才出去找朋友談話或是散步。今天，他正回到廁所裏來，但是，在他走到門口的時候，他立刻感覺到和往常不同的印象，平時，每次他跨進客堂上，總是有些嘈嘈雜雜地聲音。今天却是靜悄悄地。平時，他一推門走進去，一定會有一聲嬌嫩的聲音喊『寶善』的；今天可是沒有了。他不覺心房上有些發跳，心想這關着的六扇玻璃門裏面，發生什麼變化了？不會呀！即或有，不能發生那麼樣子快！好像他有了定理來確定他的理想是不錯的。他慢慢地走過了天井，輕輕地推開玻璃門，客堂裏的一切，也就在一剎那間，令他的腦筋恢復了原有的思想，裏面並沒有駭人的神秘現象，祇是那些嘈嘈雜雜地聲音，已經同化於靜寂了。他所希望的嬌嫩的喊『寶善』的伊，却正靜靜地伏在正中的桌子上。自然他以前的一種幻想，無形底消滅的了，

他不禁噗哧地笑將出來，以爲他的幻想原是無意識底。接着又高聲底說：

『芳子！你怎麼會這樣子睡着呢！他們啦？』雖然他這樣子問了幾遍，終於得不到一聲的回復。

他已經不耐煩了，於是躡着脚步走近了伊，突的伸手在伊項間搔了一把，伊祇把頭一扭，仍然一聲不響地伏着。他於是又重復了一次，伊只伸出一隻手來把他的手推下去，但是，伊的頭仍然靠在臂上不動。伊並不爲他搔了伊的皮膚的直覺而發笑，也不爲肌肉發癢而討饒，伊總是不動聲色底伏着。

『芳子！你又受了誰的委屈？』他感覺無味了，無聊地說出這一句。

『……不要終睡着了，有什麼事對我說說！』他知道一定不會有回答的，不過藉此能散自己心理的羞愧罷了。

伊不回答，但是在伊兩臂之間，可以聽見一種微弱的苦悶的呼吸聲，和一種抽噎的聲音。

『芳子……』他想照這樣子去仍然得不了回音，倒不如去問問伊的姊姊或者可以得點內幕。於是他很無聊的喊着：

『芳英！你的妹妹爲什麼在這裏哭泣呀？』

一個十八九歲的女郎，匆匆地從客堂的後壁的扶梯上跑下，一手扶着門欄說：

『哦！鄭先生，回來了！——你問伊麼？伊哭了半天了！』

『爲什麼？』

『說來也可笑，孩子氣罷了！』

『總這樣子的含糊其詞！好好地老實說罷！』他已經有點發急，臉上表出狠嚴正的樣子。

『唉！老實說呀！是不是？』伊笑了，伊終於也沒說出什麼理由來。

『原來你是特意賣關節的，眞是我也算多於去問你了。』他到現在已經狠不高興，不便再這樣子拖延下去，立刻底轉身向自己廂房走去。

『哈哈！生氣了麼？我告訴你吧！老實底告訴你吧！』伊跟在他後面，臉上帶着笑。

『你說！你敢說！看我不撑你的嘴！』芳子忽然抬起頭來，不許姊姊跟他說出事情。說完了，又把頭伏在兩臂之間，身子復行又靠在桌子上不動。

『芳子！我又不是外人，你就讓伊告訴我好了！』他似乎有點懇求的口吻，臉上同時也露出哀求的樣子。他身體半斜靠着廂房的門上。一隻手握着門扭，半紐身子向着芳子看着。

『讓我對他說了吧！省得他這樣子着急！——』伊向芳子看了一眼，這才笑着說：

『你知道嗎？今天是伊定婚的日子，伊才哭的！——哼！——』伊看着他不往下說。

『今天不是好日子嗎？何必又哭呢！』他這種狠無聊底的話，引起他心裏許多的問題來，同時他臉上也流露不自然的態度。他並不是有什麼作用，不過他是狠奇怪像伊這點年紀，何以也忙着定婚。

『我可不知道伊爲什麼哭，等你自己去問伊吧！』

他不自然底從新走到芳子跟前，低下頭無聊地說了一聲『怎樣！』

當然他也明知道這是得不着伊回答的，他也覺得常站在這裏，未免有點太單調了，於是略不停留底轉身向廂房裏走。芳英見他走了，也就刻不停滯底跑到樓上去。他們走了，客堂裏也就鴉雀無聲底和原先一樣，祇剩一個芳子在桌子上伏着。

捺亮了電燈，他便無心的坐在一張籐椅子上；隨手從書桌上拿了一本書，翻開來看。看了不幾句，就有些厭惡起來，隨手向遠遠地一丟，靜看牠落下的態度。跟着擎起兩手，托着下巴，慢慢地思想那自己知道沒有意思的問題，——女人爲什麼到這樣子年紀就必須出嫁？男子爲什麼到這樣年紀，就必須要娶？——其實，這種問題早已無須研究底。而且這種問題，就是去研究，也沒有什麼意味。祇不過人生的神秘定理罷了。不過他是一個獨身者，偏偏今天又遇着這種問題，在他個人心理上，狠覺得這種問題爲有意味可尋。

一陣陣的笑聲，漸漸地從門外遷到客堂裏邊來。他聽見一種聲浪最高，他斷定是房東太太回來了。於是他立起身來，開

門出來，雖然他所研究的問題沒有解決。他見了房東太太，勉强裝出一副笑容：

『恭喜老太太啊！怎麼事前不通知我一聲兒呢！』

房東太太一嘴的酒氣，笑着向他說：

『啊！鄭先生！這自然難怪你不知道了。本來這門親事，我也不答應的；這是我一位親戚他來保的媒，說孩子過去，就當家，而且家裏有的是錢，准保過去有吃有穿，受不了罪，我想有這樣子人家，難得來找上門，好在遲早女孩子，總要送給人的，這樣子替伊定下，還有什麼對不過伊的嗎？我就願意了，我們那位親戚，又死說活說的，我也推不過情面，算是把這事情答應了。』

『那末！芳子願意嗎？』他已經不服氣了，而使他最奇怪底一個女孩子可以聽人家一面的話，爲情面關係送給人？

『一個小孩子，懂得什麼，還用去問呢！』房東太太好像有十分把握似的，發出這樣口吻。伊轉臉看見芳子伏在桌子上，於是不顧跟他說了，便去推着芳子：

『芳子！別在這裏睡着了！看受了涼！要睡到房裏睡去：』

芳子突然站起來跑了。

房東太太開心極了！笑着對大衆說：

『小孩子真不懂事，叫睡覺還用人來叫，等伊做了媳婦，看誰來叫！』房東太太臉上完全顯出快樂的樣子，一會談這個，一會說那個。他料到自己沒有插嘴的地方，便一步一步地向着廂房裏去。等到關門的聲音傳進大衆的耳朶裏，才知道他已經回了房裏。房東太太依舊和吃喜酒的一班老太太們談笑。對於他進房裏去，毫沒有些什麼轉念。

他呆着坐在一張籐椅子上。當然無論如何是不會睡覺的，因爲他還不曾解決那重要的問題。他還得去研究點頭緒來，不過他下了功夫去苦苦地深思，依然的不着要領。同時他想起研究這樣子問題，未免太沒有什麼意思了。不去想了，他雖然拒絕這種思想，但是，過了不久，心裏不免又去深思了，苦悶和無意識的思慮，最是消磨時間的一種利器，時常在你發生思想一件事情的時候，那時間早就跑了許多許多的路了。所以他被這種無意識的問題關了一陣子，已經把時候錯過了許多。他本打算去看望一位朋友，再等到看看時針，不由地打銷原意了。

他不免懊悔，無端地被芳子這麼一哭，哭出他無來由的問題，反把要辦的正經事，忘到一邊去，未免有點不值當了。同時一種感覺已經降到他的身上，使他身上發生一種疲倦的情況來，立刻那呵欠，接二連三的來了，他又聽了聽外邊，知道客堂裏的人，已經全散了。他站起來，疊好被褥，預備好休息。

一種輕微幾乎聽不着的叩門聲，從新使他從被窩裏起來。他也來不及去穿，祇是赤着雙足，走到門前，開了鎖，略略把門開了些，一個女孩子披了一頭的黑髮，伸了進來。祇聽伊輕輕地喊着：

『寶善！』『啊！鄭先生！』伊似乎覺得喊『寶善』是不應該的。立刻嬌嫩的面頰上，起了微微地紅霞，伊感覺到羞赧，所以立刻地改了。

『你還沒睡麼？』伊說了，同時向他天真的一笑。

『是的，怎麼你也沒睡呢？』他回答了伊，接着把門開大了些，讓伊全身走了進來。他又把門輕輕地掩上。伊手裏拿了一束子的鮮花，但是，伊總是遮遮掩掩地不

讓他看。他倒也不去理會。他先讓伊在一張籐的椅子上坐了，這才自己跑到床邊上坐下。伊從手裏拿出一小束子的白花，笑着交給了他，然後問他：

「你知道這是什麼？寶善！」

「是不是玉蘭花？」他狠高興地受了伊的花。

『這又是什麼花？』伊又拿出一小束子的紅花來交給他。

「這不是玫瑰花麽？」他把兩束花併在一起，插在一個闊口的花瓶子上。

「這是我最後送給你的花，你好好地撫養牠吧！莫要讓牠枯了。噎！這也算是一個紀念品吧！」伊收斂了笑容。

「你爲何說出這樣子的話？你有什麼用意嗎？」

「什麼用意？難不成我連送這紀念品的自由全被束縛了嗎？」伊有點發怒了。

「不是這麼說！芳子！　剛才爲什麼不答理我呢？」

「什麼也不爲！不過不高興罷了！」

「又何必哭呢？」

「我自己傷心！不許我哭嗎？」

「總哭也是無用呀！何必不對我說！」

「現在說也不晚呀！」伊立時回憶到將來的情形，由不得哭了。

「但是，伊們又那裏知道我心中的苦處呢！我並非不願意嫁，祇是我不信任男人。老實說。我相信世上沒有一個好男人。——清潔的男子——我這話並不是武斷，祇看我們的房客，就是狠好的一個榜樣了。他們夫妻倆，那一天不是拌嘴爭鬬？問起來，總是男人不清潔。不知道痛愛女子。看看他們，再想想我的將來，還不是同他們一樣。所以我祇得哭了。因爲我母親還把我當小孩子看待呀？」

「聽你這樣子話，大概這親事你是不贊成了？」

「當然！不僅是這一件事，就是再說，我也是不贊成！」伊狠堅決地。嘴裏說着，兩隻手緊緊握着籐椅子的靠手，兩隻脚却像點數兒似的在地板上點着。

「芳子！你曾爲了這事，跟你母親反對過麽？」

「沒有！就是去反對，也不會發生效力！你是知道的，伊們都把我看爲小孩子呀！」伊一點勇氣全沒有了，疲倦似的靠在籐椅子上。好像表示伊是嬌弱的女性，和剛才進來的時節那付態度，完全不同。

「是的！不過我要勸你。你得明白，我並不是唆使你去反對。我要和你說明的，就是你有多少光陰，你就依照你所有的光陰活他一個痛快，你不應當哭，你不應當拿哭來了事。」

「話是對的！不過你曉得我……」話沒說完，伊又哭起來了，無情的眼淚，會被心底悲哀壓迫出來。

「又引起你的悲哀了！這是我的不對了！」他便坐近了伊些，伸手替伊拭眼淚。

伊突的把身子向前一伏，剛巧伏到他的懷裏，索性抽抽噎噎的哭個暢快。直等到伊覺得心房稍爲寬舒點了，才直起來：

「這那能說你的不對呢！本來像我這樣子，提不到悲哀二個字。可是—噎！—我今年才十四歲呢！」

「是的！你祇依照我說的話做去。倘若你還相信我！」他也不由地有點凄然了。

伊倏的立起身來，微微地向他點點頭，便飄然底去了。於是他呆了一回神，懶懶地從新把門關好，向床上躺下。可是他看過這種情景，聽見這種言語，翻來覆去底祇是睡不着。雙目烱烱地看着那瓶子裏的花，不由地嘆了一口氣：

「噎！可憐伊的心！可愛的聰明孩子！——」

原文献残缺